

해외 아동청소년 대상
성착취 근절을 위한 토론회

아동청소년 대상 성매매 관광의 문제와 대책

일시 : 2013. 10. 7.(월) 오후 2시

장소 : 국회의원회관 제2세미나실

주최 : 탁틴내일(ECPAT KOREA)

 국회의원 남윤인순, 서영교, 인재근

해외 아동청소년 대상
성착취 근절을 위한 토론회

아동청소년 대상 성매매 관광의 문제와 대책

일시 : 2013. 10. 7.(월) 오후 2시

장소 : 국회의원회관 제2세미나실

주최 : 탁틴내일(ECPAT KOREA)

 국회의원 남윤인순, 서영교, 인재근

일정

사회 이현숙(탁틴내일 상임대표)

■ 인사말

- 남윤인순 의원
- 서영교 의원
- 인재근 의원
- 최영희 탁틴내일 이사장

■ 발표

- 성착취 목적의 인신매매 실태 및 인신매매 등 피해자 보호법 제정의 필요성
 - 남윤인순(국회의원·여성가족위원회 위원)
- 동남아 아동성매매 관광의 현황과 대책
 - 박선영(한국형사정책연구원 부연구위원)
- 관광 산업에서 나타나는 아동 인신매매 현실 - 임영신 이매진피스 대표
- 필리핀 내 아동 성착취 현황과 아메리시안 지원 경험
 - 로잘리 제루도(Rosalie Zerrudo), 에니그마타 크리에티브 컬처씨를 대표
- 미국의 사례 및 성착취·학대로부터 아동 보호를 위한 아시아 협약에 한국이 앞장서야 하는 이유
 - 다니엘 에델슨(Daniel A. Edelson), 송실대 법학과 교수

■ 토론

- 경찰청 외사수사과 김원욱 검사
- 법무부 국제형사과 조주연 검사
- 여성가족부 권익지원과 채명숙 사무관
- 외교부 인권사회과 허지에 서기관



■ 질의 응답

안녕하십니까? 민주당의 남윤인순 의원입니다.

오늘 청소년의 인권이 보장되는 사회 환경 조성을 위해 활동하는 '탁틴 내일'과 존경하는 인재근 의원님, 그리고 서영교 의원님과 함께 <아동·청소년 대상 성매매 관광의 문제와 대책>을 위한 토론회를 개최하게 된 것을 기쁘게 생각하며 토론회를 준비해주신 모든 분들께 감사드립니다.

1990년 이후 세계화라는 거대한 물결 속에 해외 관광이 급증하면서 인신매매, 아동 성매매 등 성 산업도 빠른 속도로 확대되었습니다. 이러한 세계적 상황에서 빈곤한 여성과 아동들은 보다 쉽게 성매매와 인신매매 유입될 뿐 아니라 피해자로 보호받아야 할 이들이 범죄자로 둔갑되어 제대로 보호받지 못하는 일들이 일어나고 있습니다.

2012년 현재 예술, 방송연예활동을 할 수 있는 E-6-1 비자를 가지고 우리나라에 입국한 외국인의 47.4%, 호텔·유흥업소 등에서 공연을 하기 위한 비자인 E-6-2를 발급받고 입국한 외국인의 79.5%가 여성이며, 이 외국인 여성들이 당초의 고용계약과는 달리 인신매매와 성매매를 강요당하는 사례가 많이 보고되고 있습니다.

그런가 하면 우리나라 남성들이 해외에 나가 현지 여성과 아동들을 상대로 성매매를 하는 것이 큰 문제가 되고 있습니다.

최근 형법 개정 등을 통해 성매매와 성적착취, 혹은 국외 이송을 목적으로 사람을 매매한 경우 '인신매매'죄로 처벌하도록 되었습니다. 하지만, 인신매매(정의화)규정이 협소하거나 피해자(보호대책이 제대로 마련되지 못한 문제점들은 여전히 남아 있어 저는 지난 5월에 「인신매매 등에 의한 피해자보호에 관한 법률안」을 발의한 바 있습니다.

최근 정부에서는 해외 성매수자와 알선자 등에 대한 여권발급 제한 등 행정처분을 강화하는 대책을 내놓았습니다. 앞으로 이러한 대책 외에도 인신매매와 해외 관광을 통한 아동 성매

매를 근절할 수 있는 다각적인 방안과 노력들이 모아져야 할 것입니다.

오늘 이 자리를 마련하기 까지 많은 애를 써주신 탁틴 내일의 최영희 이사장님, 이현숙 대표님과 실무자분들, 발제를 맡으신 한국형사정책연구원의 박선영 부연구위원님, 멀리 필리핀에서 오신 로잘리 젤도 에니그마타 그리에티브 컬처씨클 대표님, 숭실대 다니엘 에덜슨 교수님, 경찰청 외사과 김원욱 경사님, 법무부 국제형사과 조주연 검사님, 여성가족부 권익지원과 채명숙 사무관님, 외교부 인권사회과 허지에 서기관님, 그리고 이 자리에 참석해 주신 모든 분들께 감사드립니다.

아무쪼록 오늘 인신매매와 해외 관광을 통한 아동, 여성 성매매 근절 방안에 대해 심도 있는 논의와 토론이 진행되길 기대하며, 이 자리에서 논의된 내용들을 정책에 잘 반영할 수 있도록 최선을 다하겠습니다.

감사합니다.

2013년 10월 7일
국회의원 남윤인순



국회의원 서영교

안녕하십니까.

민주당 중랑갑 국회의원 서영교입니다.

오늘 「해외 아동청소년 대상 성착취 근절을 위한 토론회」 공동개최에 도움을 주신 남윤인순 의원님, 인재근 의원님 그리고 탁틴내일 이현숙 대표님을 비롯한 많은 전문가 분들과 이 자리를 빛내주시기 위해 찾아주신 많은 내·외빈 여러분들께 깊은 감사의 인사를 드립니다.

미 국무부 인신매매보고서와 UN 마약 및 범죄국 보고서 등 각종 인권보고서에서는 우리나라의 남성을 필리핀 등 동남아에서 지속적으로 아동 및 청소년 성매매를 한 주요 고객으로 분류하고 있으며 해외 성매매를 막으려는 노력도 하지 않는 국가로 규정하고 있습니다.

우리나라가 성매매방지를 위해 노력해 가는 동안 우리나라의 남성들은 골프 관광을 핑계로 동남아로 여행을 가서 낮에는 골프, 밤에는 현지 아동 및 청소년 성매매를 하고 한국으로 돌아와 자신의 경험담을 자랑하듯이 인터넷 카페, 블로그에 올리는 등 한국남성들의 동남아 성매매는 더 이상 방치할 수 없는 문제가 되었습니다.

더 큰 문제는 동남아에는 아동 성매매로 인해 태어난 수많은 아이들이 존재하고, 이 아이들이 다시 성매매에 나서는 악순환이 발생하고 있다는 것입니다.

이 같은 현실과는 별도로 우리나라 남성들은 해외 성매매가 국내법으로 처벌된다는 사실조차 인식하지 못하고 있으며, 적발된다 하더라도 기본적으로 '존스쿨 수강명령'등으로 처벌이 끝나는 경우가 많아 해외 성매매를 방지하는데 큰 어려움이 있어 해외 성매매자들에 대한 현실적인 처벌이 필요한 시점입니다.

아무쪼록 오늘 토론회에서 해외 아동·청소년 성착취 근절을 위한 폭넓은 의견교환과 토론을 통해 동남아를 비롯한 해외 성매매를 근절할 수 있는 현실적인 법적제도가 마련될 수 있기를 바랍니다.

저 또한 법제사법위원회 위원으로서 이번 2013년도 법무부 국정감사를 통해 해외 성매매의 문제점을 지적하고 대책을 마련할 수 있도록 최대한의 노력을 아끼지 않을 것입니다.

끝으로 오늘 토론회를 위해 사회를 맡아주신 이현숙 탁틴내일 상임대표님과 발제를 맡아주신 남윤인순 의원님을 비롯한 많은 전문가분들에게 깊은 감사의 인사를 드리며 이 자리에 참석해 주신 분들의 가정에 건강과 행복이 가득하시길 기원드립니다.

감사합니다.

2013년 10월 07일
민주당 중랑갑 국회의원 서영교

국회의원 인재근

안녕하십니까?

국회 여성가족위원회 민주당 간사를 맡고 있는 인재근입니다.

오늘 해외 아동청소년 대상 성착취 근절을 위한 토론회」를 함께 준비해주신 남윤인순 의원님, 서영교 의원님과 탁탄내일 최영희 이사장님, 이현숙 상임대표님을 비롯한 실무관계자 여러분들께 감사드립니다. 또한 발제와 토론을 선뜻 맡아주신 전문가 여러분들께도 감사의 인사를 드립니다.

세계 어린이들의 성착취 피해와 고통이 국제적인 현안으로 다뤄지고 있습니다.

우리나라도 2000년대 이후 국제회의 및 미 국무부 보고서 등에서 아동 성매매 관광의 주요국가로 몇 차례 지적받은바 있습니다. 한국 남성들의 해외 성매매를 근절하고, 세계 어린이들이 더 이상 고통 받는 일이 없도록 특단의 대책이 필요한 시점입니다.

성매매 발생률과 관련해 '풍선효과'라는 말이 있습니다.

풍선의 한 쪽을 누르면 다른 쪽이 불거져 나오는 것처럼, 특정 지역을 단속하면 다른 지역의 성매매 발생률이 높아지는 현상입니다.

성매매가 해외로 유출될수록 세계의 어린이들은 성착취에 노출될 가능성이 커집니다. 국내외를 통틀어 성매매 대책을 마련해야 하는 이유입니다.

오늘 토론회가 그 실마리를 찾는 자리가 되길 기원합니다.

다시 한 번 오늘 토론회 개최를 위해 애써주신 모든 분들에게 감사드리며, 저도 여

성가족위원회 간사로서, 또한 세계의 어린이들이 성착취로부터 해방되길 기도하는 한 사람의 엄마로서 최선의 노력을 다 하겠습니다.

늘 감사합니다.

2013년 10월
국회의원 인재근

목차

1. 성착취 목적의 인신매매 실태 및 인신매매 등 피해자 보호법 제정의 필요성	1
2. 동남아 아동성매매 관광의 현황과 대책	13
3. 아시아 희망의 지도(관광 산업에서 나타나는 아동 성매매 사례 및 윤리적 관광을 위한 길)	35
4. 관광 산업에서 사라져버린 여성과 관광(Invisible women and tourism in tourism field)	39
5. 의무와 책임: 성착취·학대로부터 아동 보호를 위한 아시아 협약에 한국이 앞장서야 하는 이유(Accountability and Responsibility: Why South Korea Should Support a Regional Convention on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Sexual Abuse)	41
6. 성착취·학대로부터 아동 보호를 위한 아시아 협약의 ASEAN + 3 정상 회의 구상을 위한 초안(Draft: ASEAN + 3 Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse)	81

성착취 목적의 인신매매 실태 및 인신매매 등 피해자 보호법 제정의 필요성

남윤인순 국회의원 (여성가족위원회)

성착취 피해국이자 가해국가, 대한민국

얼마 전 일본 위안부 문제는 철저히 외면하던 아베 총리가가 '여성 인권'을 강조하며 성 폭력 위협에 노출된 분쟁 지역 여성들을 지키기 위해 물질적 정신적 지원을 아끼지 않겠다고 말해 국민적 공분을 샀.

- 어린 소녀와 여성들을 강제 연행하여 전쟁터로 끌고 다니며 성노예로 만들고 인권을 유린했던 일본은 종전 후에도 기생관광 등으로 우리나라 여성들을 성적으로 착취함. 여전히 한국은 아동 성매매를 통한 아동을 이용하는 일본 남자 관광객들의 주요한 목적지가 되고 있음.
- 과거를 반성하지 않는 아베 및 일본정부에 분노하면서도 한편에서는 우리도 다른 나라의 어린 소녀와 여성들을 성적으로 착취하고 있음.
- 우리나라는 GDP 기준으로 세계 194개국 중 15위를 차지했고 또한 2011 유엔개발계획 (UNDP) 인간개발지수에서 186개국 중 12위를 기록함.
- 이러한 성장을 기반으로 우리나라는 1945년 독립이후로 전 세계의 신흥공업국들에게 롤 모델이 되고 있으나, 태국, 필리핀, 캄보디아, 북한, 몽골, 러시아, 콜롬비아, 우즈베키스탄 그리고 다른 동남아시아 국가에서 온 남성과 여성들이 강제적인 성매매와 노동을 위해 한국에 매매되기도 함.

국경없는 성매매 산업의 확대

한국은 전통적으로 남성의 성매매(성구매) 행위에 대하여 관대한 사회적 분위기를 형성하고 있고, 2004년 성매매특별법 시행 이후에도 성매매 합법화에 대한 주장은 계속되고 있으며, 성매매는 거대한 규모로 이루어지고 있음.

- 여성가족부의 보고서에 따르면 2010년 전체 성매매 거래액은 6조6267억원으로 추정되는데, 이는 영화산업 매출인 1조2천억원의 5배가 넘는 금액임.
- 이전에는 집결지 집단을 지칭하던 ‘성매매’가 이제는 거의 모든 거리의 이발소, 마사지 업소, 노래방과 온라인 SNS를 통해 제공된다. 어린이가 관련된 상업적인 성 착취의 78.4%가 인터넷을 통해 이루어짐.

·청소년 대상 성매매 최초 경로(2010년, 경찰청)

인터넷 채팅	유흥단란	티켓다방	스포츠 마사지	기타	계
414	14명	4명	4명	92명	518명
78.4%	2.6%	0.8%	0.8%	17.4%	100%

- 이러한 성착취 행위는 국내에서 끝나지 않고 해외 원정을 나서기도 함.
 - 2004년 11월 ‘아동의 상업적 성착취에 관한 동 아태지역 행동계획 이행 점검회의’에서 한국 선원에 의해 키리바시 청소년 대상 성매매가 벌어지고 있고 이들을 혹은 이들이 낳은 아이들을 ‘꼬레 꼬레아’라고 부른다는 사례가 보고되었음.
- 피지의 북부에 있는 국가 유소년 위원회(NYC)에서 수행한 한 연구에서는 한국 선원에게 성착취를 당한 키리바시 여성 24명 중 7명 인원을 인터뷰한 내용이 드러났는데 7명은 모두 18세 이하였고 그들 중 한 명은 14세였음.
 - 문제가 심각해지자 키리바시 정부는 2005년과 2006년 사이에 한국 어선에 대해 폐항했는

데 항구를 다시 개항한 후에도 그런 상황이 계속됨.

한국에서 열린 2005년 '한국남성의 아동, 청소년대상 해외 성매매 관광 실태 및 대책 마련을 위한 국제 심포지엄'에서도 캄보디아 필리핀에서 일어나는 성매매 실상을 폭로함.

○ 이렇게 해외 아동들을 대상으로 이루어지는 한국인의 성착취 문제가 계속 불거지면서 상업적 성착취 근절을 위한 국제 네트워크인 ECPAT KOREA(탁틴내일)는 국가청소년위원회의 지원으로 2005년, 2006년에 각각 키리바시와 태국, 필리핀 성매매 실태 조사를 실시함.

- <태국과 필리핀을 중심으로 한국인에 의한 성매매 관광 실태 조사>에 의하면 태국의 성매수 남성들은 단체 관광객과 배낭족 등 일시적인 여행객이 주류를 이루고 필리핀은 골프 및 일반관광객, 어학연수와 유학 온 10대 후반 20대 초반의 남학생들이 주요 성매수자로 나타남.

- 그들은 피임도구 사용 거부, 가학적인 관계 요구, 거칠고 공격적인 행동, 마약 문제 등을 일으키고, 미성년자를 선호하여 어린 소녀에게 3~4배 이상의 알선비를 지불하면서도 미성년을 선호하는 경향을 보였음.

○ 2007년 8월 9일 외교통상부(현 외교부)는 해외에서 성매매로 수감된 한국인 현황을 발표하며 해외 성매매 근절 대책으로 「여권법」을 개정하여 해외에서 성매매를 하다가 강제추방된 사람의 여권발급을 제한함.

- 2008년~2012년 해외 성매매 사범은 1,319명이었는데, 외교부의 자료에 의하면 이 법에 근거하여 여권발급을 거부당하거나 제한받은 건수는 총 55건으로, 실제 여권발급 제한 조치를 받은 사람은 전체의 4% 수준에 그침.

- 2013. 9. 정부는 이를 강화하여 “외국에서의 위법한 행위 등으로 국위()를 크게 손상시킨 사실이 재외공관 또는 관계 행정 기관으로부터 통보된 사람”에 해당하는 경우 위법 행위별로 1년 ~ 3년간 여권을 발급받을 수 없도록 하는 행정처분 기준을 새로 마련하기로 함.

관련 여권발급 거부(제한)조치 현황 (2008-2012)

구분	2008	2009	2010	2011	2012	계
성매매 알선/ 풍속영업 위반	6	4	2	2	9	23
성매매	7	5	3	2	10	27
성매매자 수송	3	1	-	1	-	5
계	16건	10건	5건	5건	19건	55건

자료제출: 외교부

이러한 제재에도 해외성매매는 근절되지 않고 여전히 한국 남성들의 가학적 성향, 피임 도구 사용 기피로 인한 필리핀 여성의 임신과 출산(코피노), 젊은 유학생들의 성매매 문제 등이 지적되고 있고 2012년 현재 현지 여성과의 사이에서 태어난 아이들인 코피노의 수가 1만 명으로 증가했다는 이야기가 필리핀 사회에서 공공연하게 이야기되고 있음.¹⁾

인신매매와 강제노동의 근원지, 경유지, 목적지

○ 2011년, 2012년 미국무성의 인신매매보고서에 의하면 한국은 강제적인 성매매와 강제노동의 근원지, 경유지, 그리고 목적지임.

- 남성과 여성 인신매매 피해자들은 러시아, 우즈베키스탄, 모로코, 콜롬비아, 몽골, 중국, 필리핀, 타이, 캄보디아, 북한, 베트남, 일본, 그리고 다른 동남아시아 국가출신들임. 외국인 피해자들은 한국의 거짓된 고용계약이나, 연예비자 또는 국제결혼으로 인신매매에 유입됨.

○ 특히 2012년 현재 예술, 방송연예활동을 할 수 있는 E-6-1 비자를 가지고 입국한 외국인의 47.4%, 호텔·유흥업소 등에서 공연을 하기 위한 비자인 E-6-2를 발급받고 입국한 외국인의 79.5%가 여성인데, 이러한 비자를 받은 외국인 여성들이 당초의 고용계약과는 달리 인신매매와 성매매를 강요당하는 사례가 많이 보고되고 있음.

○ 특히 인신매매 방지 선택 의정서의 비준을 강조 하고 있는데 우리나라는 서명만 하였을 뿐 아직 비준하지 않았다. 선택의정서를 비준하기 위해서는 필요한 국내 관련 법

1) 코피노 지원 단체 등 관련 활동가들의 경험에서 추산된 추정치임

제도의 정비가 선결되어야 함.

성착취 목적의 인신매매 개념 도입, 성매매 방지법 개정 필요

2011년 제49차 유엔여성차별철폐위원회는 한국에 유엔 여성차별철폐 협약 제6조를 완벽히 이행하라고 권고하면서 '성매매 여성을 비범죄화하고 성매매에 개입된 여성들을 처벌하지 않도록 성매매관련 정책과 형법을 포함한 관련 법안들을 검토할 것'을 촉구하고 있음.

- 현행 「성매매방지 및 피해자보호 등에 관한 법률」은 지난 2004년 제정된 이후 한국사회에 만연한 성산업을 축소하고, 성매매피해여성들의 인권을 보호하는 등 많은 역할을 수행하고 있음. 그러나 성매매를 '거래'로 인식하여 성매매를 '자발적 성매매'와 '비자발적 성매매'로 이분화하여 '행위자'와 '피해자'로 구분하고, '행위자'에 대해 처벌하도록 하고 있음.
- 성매매가 '거래'로 인식되지 않고 피해자와 가해자가 명확히 드러나도록 하고, '성착취 목적의 인신매매' 조항을 신설 하는 내용 등을 포함하고 법률명칭을 「성매수 및 성매수 알선 등 범죄 방지와 피해자 보호에 관한 법률」로 바꾸기 위한 개정안을 발의함(2013. 9. 12.).

주요내용

- 가. 성매수, 성매수 알선 등 범죄 및 성착취 목적의 인신매매를 근절하고, 성매수 대상자의 인권을 보호하기 위하여 현행법을 전면개정함(안 제1조).
- 나. 성매매를 성매수로 전환하여 정의함으로써 성매수 행위만을 처벌하도록 규정하면서 동시에 성매수 알선 등 범죄의 범위를 확대하고, 성매수 대상자를 규정함으로써 이들을 처벌에서 제외함(안 제2조).
 - 1) 성매수를 금품이나 그 밖의 재산상의 이익, 직무·편의제공 등 대가를 제공하거나 제공하기로 약속하고 성교행위 등을 하거나 상대방으로 하여금 하게 함으로써 다른 사람의 성을 착취하는 행위로 정의함.
 - 2) 성매수 알선 등 범죄는 성매수를 알선, 권유, 유인 또는 강요하거나 성매수 대상자를 고용·모집 또는 성매수의 장소를 제공하는 행위, 성매수에 제공되

는 사실을 알면서 자금, 토지 또는 건물을 제공하는 행위 등으로 정의함.

3) 성매수 대상자를 성매수의 상대방이 된 사람으로 정의함으로써 이들을 현행법의 처벌 대상에서 제외함.

다. 수사 및 재판절차에 대한 특례를 강화하여 수사기관·법원 또는 소송관계인은 성매수 대상자의 나이·심리상태 또는 후유장애의 유무 등을 신중하게 고려하여 조사 또는 심리·재판 과정에서 성매수 대상자의 인격이나 명예가 손상되거나 사적인 비밀이 침해되지 아니하게 주의하도록 함(안 제5조).

라. 법원이나 수사기관은 신고자 등을 증인으로 신문하거나 조사하는 경우에는 특별한 사유가 없으면 신뢰관계에 있는 사람을 동석하게 하여야 함(안 제7조).

마. 수사기관은 성매수 대상자가 원할 경우 진술내용과 조사과정을 비디오녹화기 등 영상물 녹화장치로 촬영·보존하고, 촬영한 영상물에 수록된 진술은 공판준비기일 또는 공판기일에 본인이나 조사과정에 동석하였던 신뢰관계에 있는 사람의 진술에 의해 그 성립의 진정성이 인정된 경우에 증거로 할 수 있음(안 제8조).

바. 외국인이 이 법에 규정된 범죄를 신고한 경우나 외국인을 성매수 대상자로 수사하는 경우에는 해당 사건을 불기소처분하거나 공소를 제기할 때까지 강제퇴거명령 또는 보호의 집행을 하여서는 아니 되며, 그 사실을 해당 외국인에게 알려야 함(안 제12조).

사. 법원은 성매수 범죄 등을 범한 사람에 대하여 형의 선고를 유예하는 경우에는 1년 동안 보호관찰을 받을 것을 명하도록 하며, 유죄판결을 선고하는 경우에는 100시간의 범위에서 재범예방에 필요한 수강명령 또는 성매수 방지 및 예방프로그램의 이수명령을 병과하도록 함(안 제22조).

‘인신매매 등에 의한 피해자 보호 등에 관한 법률안’ 제정 필요

인신매매와 성착취는 인간이 기본적으로 누려야 할 자유와 권리를 전면적으로 부정하는 것으로 인격체로 보호받아야 할 사람을 거래의 대상으로 전락시키는 행위임에도 피해자들이 적절한 보호와 지원을 받고 있지 못하고 있음.

○ UN의 「국제조직범죄방지협약」(Convention against Transnational Organization Crime) 및 「국제조직범죄방지협약을 보충하는 여성과 아동을 대상으로 하는 인신매매 예방·억제·처벌을 위한 의정서」(Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, Supplementing the United Nations Convention against Transnational Organization Crime, 이하 의정서)의 국내

이행 및 비준을 위해 2013년 3월, 「형법」 개정을 통해 인신매매죄가 신설되어 추행, 간음, 결혼 또는 영리, 노동력 착취, 성매매와 성적착취, 장기적출을 목적으로 사람을 매매하거나 국외 이송을 목적으로 사람을 매매한 경우 또는 매매된 사람을 국외로 이송한 사람을 처벌하도록 함.

- 위 의정서에 의하면 인신매매 피해자에 대한 지원과 보호를 위한 조치를 취하도록 되어 있음에도 불구하고, 이를 위한 법률이 마련되지 않은 상태임.
- 최근 「형법」 개정을 통해 성매매와 성적착취, 혹은 국외 이송을 목적으로 사람을 매매한 경우 '인신매매'죄로 처벌하도록 하였으나, 인신매매 정의와 규정이 협소하거나 피해자 보호대책이 제대로 마련되지 못한 문제점들은 여전히 남아 있음.
- 따라서 「형법」 및 타 법률에 규정되어 있는 인신매매 등에 의한 피해를 예방하고 피해자들에 대한 정신적, 육체적 회복과 보호, 법률적 지원을 강화하기 위해 인신매매 등과 관련하여 피해자에게 발생한 채권을 무효로 하고, 비자 신청과 고용계약관계에서 불가피하에 연루되는 「형법」상 '문서에 관한 죄' 그리고 '출입국관리법 위반죄'의 형을 면제하는 내용을 포함한 「인신매매등에 의한 피해자보호에 관한 법률」을 제정하고자 함.

주요내용

- 가. 이 법은 인신매매 등을 방지하고 인신매매 등에 의한 피해자의 안전 보장과 인권을 옹호하며 피해자의 회복과 자립을 지원하는 것을 목적으로 함(안 제1조).
- 나. 국가와 지방자치단체는 인신매매 등을 방지하고 피해자를 보호·지원하기 위하여 신고체계의 구축·운영, 인신매매 등의 예방과 방지를 위한 조사·연구, 교육 및 홍보, 피해자의 보호·자립을 지원하기 위한 시설의 설치·운영, 피해자에 대한 주거지원, 직업훈련 및 법률구조 등 사회복지 지원을 하도록 함(안 제3조).
- 다. 여성가족부장관은 3년마다 국내외 인신매매 등에 대한 실태를 조사하고, 피해자의 보호 및 권리구제를 위한 지원방안을 연구하여 종합보고서를 발간하며, 이를 인신매매 등의 예방·방지 및 피해자의 보호·지원을 위한 정책수립에 기초자료로 활용하도록 함(안 제4조).
- 라. 인신매매 등의 예방·방지 및 피해자의 보호·지원에 관한 정부 정책의 효과적 집행, 관계 부처 간의 협력 및 조정을 위하여 국무총리 소속으로 인신매

매방지정책조정협의회를 둠(안 제5조).

- 마. 국가와 지방자치단체는 피해자나 피해자의 가족구성원이 미성년인 경우 「초·중등교육법」 제2조에 따른 각급 학교에서 교육을 받을 수 있도록 지원하고, 피해자등에 대한 직업훈련과 취업연계 등 취업을 지원하도록 함(안 제11조 및 제12조).
- 바. 국가는 인신매매등에 의한 피해자에게 법률상담과 소송대리 등을 지원하도록 함(안 제13조).
- 사. 국가 또는 인신매매피해자지원시설의 장이 의료기관에 질병치료 등을 의뢰한 경우에는 「의료급여법」상의 급여가 지급되지 아니하는 치료항목에 대한 의료비용을 지원하도록 함(안 제14조).
- 아. 국가와 지방자치단체는 외국인 인신매매등에 의한 피해자의 귀국지원 정책을 마련하여 시행하도록 함(안 제21조).
- 자. 인신매매등과 관련하여 피해자에게 발생한 채권은 그 계약의 형식이나 명목과 관계없이 무효로 하며, 피해자의 「형법」상 문서에 관한 죄 및 「출입국관리법」 제94조 및 제95조를 위반한 죄의 형을 면제함(안 제19조).
- 차. 외국인 인신매매등에 의한 피해자가 관련 수사 및 재판이 종료한 후에도 인신매매등에 의한 피해의 정신적·경제적 피해 회복에 필요한 기간 동안 국내 거주하며 취업할 수 있도록 체류자격을 보장하도록 함(안 제23조).
- 카. 법무부장관은 외국인 인신매매등에 의한 피해자를 수사할 때에는 해당 사건의 수사 및 재판이 종료될 때까지 「출입국관리법」에 따른 강제퇴거명령 또는 보호의 집행을 하지 아니하도록 함(안 제24조).
- 타. 국가 또는 지방자치단체는 인신매매피해의 상담, 긴급구조, 그 밖에 인신매매등에 의한 피해자 보호·지원 업무를 종합적으로 수행하기 위하여 인신매매피해자긴급지원센터 및 인신매매피해자지원시설을 설치·운영할 수 있도록 함(안 제25조 및 제27조).

아동 성착취 근절을 위한 국제 사회의 노력

국제 사회는 아동에 대한 성폭력, 학대, 성매매 등을 성착취(sexual exploitation) 범죄라 규정하고 이를 근절하기 위해 노력해옴.

○ 2008년 11월 25일부터 28일까지 브라질 리오데자네이로에서 UN이 개최한 아동 상업적

성착취 근절을 위한 제3차 세계회의에서 “어린이와 청소년 성학대에 대한 리오선언과 행동강령(“Rio Declaration and Plan for Action against Sexual Exploitation of Children and Adolescents”, 이하 리오선언문)의 발표되었고 여기에 우리 정부도 참여함.

‘리오선언문’에서는 아동 성착취는 신체와 정신의 일체 및 인간 존엄성을 존중받을 권리에 대한 심각한 폭력이며, 어떠한 상황에서도 용서받을 수 없다는 사실을 반복하여 강조하고 있음.

- 특히 C.5. 인신매매와 아동 및 청소년 성착취 조항에서 UN 부처와 NGO, 민영 부분, 교육계, 아동과 젊은이, 그리고 이에 연관된 다른 관계자들의 지원이 이루어지고 있는 국가에 있어 다음과 같은 사항을 촉구함.

: Palermo Protocol(인신매매방지협정)과 다른 관련있는 국제 기구나 기준의 의무에 부합하여 아동 인신매매에 대한 명확한 정의를 채택해야 하며, 인권고등판무관실의 인신매매에 관한 원칙과 지침(OHCHR Principles and Guidelines on the Trafficking of Human Beings)을 염두에 두어야 한다.

: 아동을 인신매매의 취약성에 노출되도록 하는 사회적 관습이나 규범에 대한 신중한 고찰과 이에 관한 회담에 지역사회가 동참할 수 있도록 동원해야 한다. 그리고 이러한 프로그램과 전략에서 지역사회가 동참하고, 가능하다면, 계획하고, 이행하고, 감시하는 과정을 확립해야 한다.

: 인신매매에 희생된 아동들을 재활하고 복귀시킬 수 있는 지역사회에 기반을 둔 프로그램 중에서 성공적인 프로그램을 본뜨고, 수정하고, 이를 추진해 나가야 한다.

: 국경지역 뿐만 아니라 국경 내 아동 인신매매를 다루는 정책과 프로그램을 확립해야 한다. 그리고 이것은 여러 요소 중에서도, 아동의 송환과 복귀를 위한 표준 활동 절차를 포함해야 하며, 아동에게 최선이 무엇인지가 확실히 고려될 수 있도록 하기 위해 본거지로 돌아오는 아동들의 요구와 위협에 대한 신중한 평가를 바탕으로 해야 한다.

: 법 집행관 사이에서 국경 지역과 국경 내 협력이 꾸준히 강화되어야 한다. 예를 들어, 인신매매 사건 조사에서 이에 희생된 아동을 범죄자가 아니라, 보호가 필요한 피해자로서 처우하며, 이를 위해 명확한 지침을 내릴 수 있는 합동 본부를 설치할 수 있다.

: 각각의 동행이 없는 인신매매된 아동들에게 아무런 지체 없이 보호자가 지정될 것을 확실히 하는 법적 조치나 이 외 다른 수단이 취해져야 한다. 또한 인신매매된 아동들에 대한 등록과 문서화에 있어 효율적인 시스템이 확실히 확립되어야만 한다. 또한 인신매매된 아동들이 완전히 영구적인 회복과 사회 복귀를 얻을 수 있도록 단기적인 보호뿐만 아니라 필수적인 경제적, 심리-사회적 지원이 이루어짐을 보장해야 한다. (이는 인신매매 피해 아동의 보호에 관한 UNICEF 지침과, UNHCR의 아동을 위한 최선책 평가에 관한 매뉴얼과 같은 맥락에 있다)

: 시민 사회와 아동들의 참여와 함께, 아동 인신매매를 근절하고 예방하기 위한 정책과 프로그램, 그리고 인신매매에 도움이 될 수 있는 영향을 미칠만한 법제(예를 들어 혼인, 입양, 출생 등록, 시민권 부여, 난민이나 기타 신분에 관한 법)에 대한 정기적 평가를 책임지고 이를 지원해야 한다.

함께 노력해야 할 일

범죄 예방을 위한 제도는 처벌의 확실성, 즉시성, 사회적 인식 형성 등의 조건이 충족되었을 때 효과를 발휘함. 이러한 조건에 맞게 해외 아동 성매매, 인신매매 근절 노력도 이루어져야 함.

- 성매매가 '거래'가 아닌 '착취'라는 인식을 확산하기 위한 성매매 방지법 개정과 캠페인, 인신매매 여성과 아동을 보호하기 위한 「인신매매 등에 의한 피해자 보호 등에 관한 법률」 등이 제정되어야 함.
- 아동의 성착취 범죄가 발생하면 처벌의 확실성과 즉시성을 높이기 위해 국제 협력을 강화하고 해외에서 이루어지는 아동 대상 성착취 범죄를 수사할 수 있도록 지원을 강화해야 함.
- 국내외를 막론하고 인터넷 등을 이용하여 성매매를 광고, 유인, 후기를 올리는 등 직·간접적으로 브로커 역할을 하는 사람이나 사업체를 처벌할 수 있도록 해야하고 이용자들이 올린 글을 발견하며 폐쇄로 끝나는 것이 아니라 즉시 신고하도록 사업체의 책임을 강화하는 방향으로 가야 함.

인터넷 이용자들도 불법으로 홍보하거나 거래가 이루어지는 장면을 목격하면 적극적으로 신고하여 해당 사업체에서 삭제, 차단, 강퇴 등의 조치를 취하고 경찰에서 즉시 수사할 수 있도록 해야 함.

- 해외에서 행해지는 성매매는 범죄임을 알리고 특히 아동을 대상으로 이루어지는 성매매는 '성착취 목적의 인신매매'임을 알리는 캠페인과 대국민 교육을 확대하고, 해외에서 이루어지는 성착취 실태를 정기적으로 조사하여 대책을 수집 집행하여야 하며 조사 내용은 반드시 피해자를 아동과 성인으로 구분하여야 함.

동남아 아동 성매매 관광의 현황과 대책

박선영(한국형사정책연구원 부연구위원)

제 1절 동남 아시아 지역 아동 성매매 관광 현황

1. 아동 성매매 관광의 정의

유엔마약및범죄국(UNODC)은 아동 성매매 관광을 “아동과의 상업적인 성관계를 용이하게 하는 것을 주된 목적으로 조직된 관광”으로 규정하고 있다(UNODC, 2012). 아동의 범위에 관해서는 1998년 채택된 유엔 아동권리 협약에 따라 18세 이하의 미성년자 모두가 아동으로 규정되어있다. 아동의 성 착취에 대항하는 시민단체인 엑팓은 아동 성매매 관광을, “아동 성매매 관광은 아동과 성적인 접촉을 하기 위해 이동을 하는 사람에 의한 아동의 성적인 착취이다. 아동 성매매 관광자는 목적지 국가의 여행자 일 수도 있고 외국으로부터 온 여행자 일 수도 있다.” 라고 정의 내렸다. 즉, 아동 성매매 관광을 행하는 사람은 외국에서 목적지 국가로 여행을 온 사람 뿐만 아니라, 목적지 국가로 와서 단/장기간 거주하는 외국인 일 수도 있으며, 목적지 국가 내에서 거주하는 현지인이 여행을 통해 아동과의 성관계를 갖는 것을 모두 포함한다.

2. 아동 성매매 관광의 현황

피해자 숫자와 관련하여 아동 성매매 관광으로 희생되는 아동의 숫자를 정확하게 파악하는 것은 어렵다. 그것은 아동 성매매 관광인 숨겨진 범죄행위이며 주로 인신매매와 성매매를 통해 막대한 이득을 얻고 있는 범죄 조직과 연관되어있으며, 관련된 국가들의 지도자들은 부끄러운 사실에 대해 숨기려 들고, 목적지 국가의 공무원들이 뇌물에 관련되어 있는 등 여러 가지 이유 때문이다(Zafft & Tidball, 2010). 유엔아동기금(United Nations Children's Fund, UNICEF)은 전 세계에서 200만의 아동이 성매매 관광의 피해자이며 동남 아시아 지역에서만도 10만명의 아동이 성매매 관광을 통해 성적 착취를 당하고 있다고 추정한다(2010). 아동 성매매 관광을 근절하게 위해 가장 활발한 활동을 하고 있는 국제적 시민단체인 엑팓(ECPAT)은 전세계적으로 150 만명의 소녀들과 73 만명의 소년들이 성적 착취의 희생자가 되고 있으며 아시아 지역에서만 백만명의 아동이 성매매 관광 등을 통해 성착취 당하고 있

다고 추정한다(2011).

아동 성매매 관광에 대한 공식적인 자료는 미 국무부가 매년 발행하는 인신매매 보고서(Trafficking in Persons Report)로서 2013년도 보고서를 살펴보면, 조사 대상인 188개 국가 중 55개 국가에서 아동 성매매 관광이 보고되었으며 133개 국가는 아동 성매매 관광이 보고되지 않았다(그림 1 참조).



1 아동 성매매 관광 발생

(자료출처 2013 Protection Project)

아동 성매매 관광이 발생되고 있다고 보고된 55개 국가를 자세히 살펴보면 18개 국가는 아동 성매매 관광객을 보내는 이른바 송출하는 국가이며, 30개 국가는 아동 성매매 관광이 실제로 이루어지는 목적지 국가이며, 7개 국가는 송출국이며 목적지 국가로 분류되었다. 일반적으로 송출국가는 어느 정도의 경제력에 도달한 부유한 국가라고 할 수 있겠으며, 상대적으로 목적지 국가는 개발도상 국가이거나 빈국이라고 할 수 있겠다. 한국은 아동 성매매 관광객을 보내고 있는 송출국가로 분류되어있다.

3. 아동 성매매 관광의 기원과 발전

아동 성매매 관광이 발생하게 된 기원을 살펴보자면 성매매가 세계화 되면서 그 대상이 아동으로까지 확대되었다고 분석되어진다(Mattar, 2003). 즉, 세계화의 물결 속에서 선진국의 강력한 국내 성매매 규제, 해외여행 가격의 하락, 인터넷을 통한 정보의 확산 등은 해외 아동 성매매 관광이 성장하는 주된 요인이 되었다(Lau, 2008; Protection Project, 2007). 목적지 국가의 특수한 사정도 아동 성매매 관광을 성장시키는 요인이 되었다. 관광산업을 경제 발전

의 원동력으로 인식하여 관광산업을 국가적인 산업으로 육성하는 개발 도상국가에서 가장 취약한 계층인 여성과 아동의 성매매가 조장되는 부작용이 초래된 것이다(Mattar, 2007). 또한 각 국가의 조직범죄 집단들은 자국의 성매매는 물론 여행을 통한 국제적 성매매가 상당한 수익을 가져다주는 사업으로 인식하여 그 규모를 확대해 나갔으며, 이익을 최대화하기 위해 여성/아동의 인신매매를 통한 성산업을 확대해 나갔다. 따라서 불법적 상업적 성매매는 마약거래보다는 다음이지만 불법 총기거래보다 앞선 세계에서 두 번째로 큰 암시장을 형성하게 되었으며(Cotter, 2009), 이러한 조직범죄 집단의 범죄 행위는 목적지 국가의 경찰, 공무원들의 부정부패, 관광산업의 촉진 등과 맞물려 단속과 처벌이 이루어지지 않아서 성매매 관광의 성장을 가능케 했다(Berkerman, 1995).

아동 성매매 관광이 급 성장하게 된 또 다른 주된 요인은, 동남아시아 지역이 소아성애기 호자들에게 그들의 성적 욕구를 충족시킬 수 있는 이국적인 장소라는 인식, 동남아 지역에서의 아동의 권리에 대한 인식 부족과 아동보호체계의 부족, 아동과의 성관계는 장수를 가져다 주고 에이즈와 같은 질병에 걸릴 확률이 낮다는 잘못된 신념, 아동 인신매매를 통한 조직범죄 집단의 이익의 극대화 대한 욕구가 복합적으로 작용하였다 (Zafft & Tidball, 2010; Protection Project, 2007). 또한 1990년대 후반과 2000년대 이후로는 인터넷이 편리한 시장 접근성을 제공함으로써 아동 성매매 관광을 촉진시키는 주된 매개체로 떠올랐다(ECPAT, 2012). 미국과 유럽의 인터넷 성인 사이트에는 10대 아이들의 사진과 함께 “자동차 기름값으로 2명의 어린 태국 소녀들과 섹스할 수 있다”는 광고가 넘쳐났다. 웹사이트를 통해 알선자는 성매매 관광객을 모으고, 경험이 있는 성매수자는 목적지 국가, 성매매 업소, 아동 등에 관한 정보를 공유하며 이국적인 장소로의 여행을 통한 아동과의 성관계를 촉진시켰다(US Department of Justice, 2011).

4. 동남아 아동 성매매 관광의 주요 목적지 국가

“태국을 비롯한 동남 아시아가 세계적인 아동 성착취의 온상이자 성범죄자들의 도피처이다” (조선일보, 2006). “동남아에서 만성적인 가난과 느슨한 법 집행, 경찰의 부패, 10대 성매매가 사회적 금기로 여겨지지 않는 특이한 분위기로 인해 미국이나 유럽의 소아성애자들이 동남아로 대거 몰려들고 있다”(AP, 2006) 등의 국/내외 뉴스 보도에서도 볼 수 있듯이 태국, 필리핀, 베트남 등의 동남아시아 국가는 아동 성매매 관광의 주된 목적지 국가로 인식되어 왔다. 그러나 최근에는 그 영향력이 중앙 및 라틴 아메리카, 남 아시아, 아프리카, 동유럽, 남 동유럽까지 확대 되었다. 앞서 언급한 대로 2013년도 미 국무부 인신매매 보고서의 조사 대상 국가인 188개 국가 중 55개 국가에서 아동 성매매 관광이 발생하였으며 55개 국가 중에서 30개 국가는 아동 성매매 관광이 실제로 이루어지는 목적지 국가이며, 아르헨티나, 호주,

베넌, 조지아, 말리, 러시아, 대만 등의 7개 국가는 송출국이며 목적지 국가였다.

<표 1> 아동 성매매 관광 목적지 국가

1	가나	16	라트비아
2	감비아	17	마다가스카
3	벨리즈	18	멕시코
4	브라질	19	몰디바
5	캄보디아	20	몽고
6	코모로스	21	모로코
7	코스타리카	22	니카라과아
8	큐바	23	페루
9	도미니카 공화국	24	필리핀
10	이집트	25	솔로몬군도
11	파테말라	26	태국
12	아이티	27	베네주엘라
13	인도네시아	28	베트남
14	자메이카	29	예멘
15	케냐	30	라오스

(: 2013년, 미 국무부 인신매매 보고서)

제 2절 한국 남성에 의한 성매매 관광 현황

1. 해외 아동 성매매 관광의 주요 수요자로서의 한국

한국인의 해외여행의 증가와 더불어 2000년 이후 한국은 국제사회에서 아동 성매매 관광을 통해 아동의 인권을 심각하게 침해하고 있다는 비난의 대상이 되었다(여성인권중앙지원센터, 2007). 한국인을 아동 성착취와 아동 성매매 관광의 주요고객으로 지목한 국제회의는 2004년 11월 방콕에서 열린 유엔 산하 아동관련 기구들이 합동으로 개최한 「아시아-태평양 지역 아동 성매매 및 성착취, 음란물, 인신매매에 관한 국제회의」이며, 이 회의에서 키리바시 대표는 한국선원에 의한 아동 성착취 실태를 발표하여 한국인에 의한 아동 성착취의 심각성이 대두되었다. 이후 2005년 11월 <청소년을 위한 내일여성센터>²⁾가 주최한 「한국 남성의 아동/청소년 대상 해외 성매매 관광실태 국제 심포지움」을 통해 동남아 지역에서의 한국 남성에 의한 아동 성매매 관광 문제가 논의 되었다. 아동의 상업적 성착취를 반대하는 시민단체인 엑팓(ECPAT)의 필리핀 지부장은 필리핀에서 아동 성착취를 가장 많이 하는 외국인으로 한국 남성을 지적하며 한국 남성의 아동 성착취를 강도 높게 비난하였다.

이러한 국제회의와 더불어 매년 미국의 국무부에서 발행하는 “인신매매 보고서(Trafficking in Persons Report)”는 2008년부터 최근 2013년까지 지속적으로 한국을 아동 성매매 관광의

2) 한국 엑팓으로도 활동하며 현재는 (사) 탁틴내일로 단체명이 바뀌었다.

주요 목적지 국가로 분류하였다. 특히 2010년 보고서에서는 “한국인 남성들이 동남아시아와 태평양제도에서 아동 성매매 관광의 주요 수요자가 되고 있다. 그러나 한국 정부는 해외 아동 성매매 관광에 나섰던 한국인을 단 한명도 처벌한 적이 없고 이런 관광 수요를 줄이려는 노력도 하지 않았다”며 한국 정부의 무책임한 태도를 비난하였다. 또한 동남아시아 지역 반 아동 성매매 관광 프로젝트인 유엔마약및범죄국(UNODC) 동아시아 태평양 지부의 “프로젝트 차일드 후드(Project Childhood)”는 한국인 남성을 동남아 지역 특히, 캄보디아, 태국, 베트남 지역에서의 아동 성매매 관광의 주된 고객으로 파악하고 있다. 이러한 근거로는 목적지 국가에 입국하는 외국인 숫자, 시민단체의 감시활동을 통해 들어난 한국인 성매수자 등이다³⁾. 이외에도 아동의 상업적 성착취에 대항하는 국제 시민단체인 엑팻의 “아동의 상업적 성착취에 대항하는 조치에 대한 전지구적 모니터링 보고서(Global Monitoring Report on the Status of Action against the Commercial Sexual Exploitation of Children)”⁴⁾, 2007년 존스 홉킨스 대학에서 시행하는 “프로텍션 프로젝트(Protection Project)”의 보고서에도 한국인을 동남아 지역 아동 성매매 관광의 주요 고객으로 지목하고 있다.

2. 한국인들의 해외 아동 성구매 경로

동남아시아의 아동 성매매 주요 목적지 국가의 외국인 입국자 숫자를 살펴보면 한국인은 필리핀에서 1위, 캄보디아, 베트남에서 2위, 태국에서 5위를 할 정도로 한국인들이 많이 찾는 국가이다. 캄보디아의 경우 아동 성매매 근절 캠페인 광고에 영어와 함께 한글이 등장할 정도로 한국인에 의한 아동 성매매 관광은 심각한 상태이다. 한국 남성들의 해외 성구매 성향을 살펴보면 서양의 소아성애적이며 개별적 관광을 하는 사람들과는 다소 다른 양상을 보인다. 이른바 특정한 성적취향을 충족시키기 위한 선호적(preferential) 구매자도 있지만 구매할 수 있는 아동이 있으며 그러한 행위가 용인되는 상황에서 아동의 성을 구매하는 이른바 상황적(situational) 구매자인 경우가 많다(여성인권중앙지원센터, 2007). 즉, 한국인들에 의한 아동 성매매 관광은 아동과의 성관계를 주 목적으로 한다고 볼 순 없지만 현지 국가의 여러 가지 사정에 의해 아동이 매주에 의해 제공될 때 그들을 선호하는 경향이 있다고 할 수 있다(ECPAT, 2011). 따라서 본 연구에서는 한국인에 의한 아동 성매매 관광의 경로와 과정을 파악하기 위해서 한국인 관광객이 상황적 성매수자임을 고려하여 아동 성매매 관광이 아닌 일반적인 접근방법으로 해외 성매매 경로와 과정을 파악하였다. 2007년 청소년을 위한 내일 여성센터의 아시아/태평양지역 성매매 관광 실태조사, 제주지방경찰청, 부산지방경찰청, 경

3) UNODC의 비공개 내부 자료에 따르면 해당 지역에서 적발된 한국인들이 있지만, 이들은 모두 증거 불충분으로 한국 정부에 의해 기소되지는 않았으며, 필리핀에서 적발된 한국인은 호주 국적자였다. 또한 캄보디아에서 적발된 한국인의 경우는 한국으로 도주했다고 기록되어있다.

4) 각 국가가 아동의 상업적 성착취에 얼마만큼 관여하고 있으며 어떤 조치를 취하고 있는지를 보고한다. 홈페이지 참조. http://www.ecpat.net/A4A_2005/

찰청의 해외 성매매 사범 수사자료, 인터넷 카페 등을 통해 한국인의 해외 성매매 경로와 과정이 분석되었다. 한국인에 의한 동남아시아 지역 성매매 관광은 전통적으로 여행사에서 제공하는 단체관광을 이용하는 경우와 인터넷 카페를 통해 개별관광이나 단체관광을 가는 두 가지로 분류될 수 있겠다.

첫째, 여행사에 의한 단체 관광. 40 ~ 50대의 경우 여행사를 통해 단체관광을 가는 경향이 두드러졌다. 국내 여행사를 통한 단체관광은 주로 목적지 국가의 골프관광으로 각종 모임과 동호회에서 단체로 떠나거나, 골프접대를 위한 해외출장의 형태이다. 현지에 도착하면 가라오케, 마사지 숭, 바 등 현지인이 운영하거나 한국인이 운영하는 업소들이 이미 현지 가이드에 의해 지정되어 있다. 이런 경우 국내 여행사가 현지 여행사에 비용을 지불하지 않거나 충분하지 않기 때문에 현지 가이드들은 성매매 알선을 통해 여행비용을 만들어 낼 수밖에 없는 상황이다. 업소 측은 고객들이 부담한 술값의 50%를 가이드에게 지불한다. 특히 호텔 가라오케 같은 경우는 따로 밖에 나가지 않아도 되므로 한국인 단체 관광객이 가장 선호하는 장소이며 베트남 성매매 관광의 시발점이 된 곳이다. 황제 골프관광이라고 이름 붙여진 상품이 가장 인기가 있으며 낮에는 골프, 밤에는 성매매가 이루어진다.

둘째, 인터넷 카페를 통한 성매매 관광. 현재 해외 원정 성매매를 알선하는 인터넷 카페들이 수백개가 운영되고 있으며 주 여행 국가는 중국, 필리핀, 베트남, 태국, 캄보디아 등 다양하다. 20-30대의 젊은 층에서 선호되는 방법이며 잘 짜여진 성매매 관광상품을 선택하여 개별적으로 또는 소그룹으로 여행을 간다. 이러한 인터넷 카페는 상당수가 80년생 이전 남성만 가입 가능하며 여성은 자동 탈락된다. 다양한 여성들을 확보하고 그들의 사진을 게재하여 구매 충동을 유발시키며 고객이 원하는 가격에 맞춰서 현지에서 1:1, 24시간 밀착 애인 서비스를 해준다고 광고한다. 1:1 성매매가 아닌 집단 성관계도 가능하다는 광고도 실고 있다. 고객이 원하면 인터넷 전화와 메일 주소를 통해 견적서가 오고간다. 메일을 통해 받은 견적서에는 항공권을 제외하고 식사, 호텔, 리조트, 성매매여성, 기사 등 모든 것이 포함된 가격이다. 인터넷 카페에는 자신의 경험담도 공유하는 고객들도 있으며, 인터넷 사이트에서 제공하는 일정표에는 성매매 여성을 고르고 흥정하는 법도 자세히 제공한다. 또한 운영자가 경찰단속을 피할 수 있는 방법도 제시한다. 단속을 피하기 위해 항공권을 제외한 비용은 현지에서 달러로 거래하며 1~2달 단위로 업체와 연락처를 바꾸며, 외국인 명의로 인터넷 카페를 개설하며 서버를 외국에 두어 추적을 어렵게 만든다. 필리핀 여행의 경우 항공권은 포함하지 않으며 3박 5일에 1인당 1100~1400 달러이다. 이러한 인터넷 카페의 견적요청을 살펴보면 개인이 신청하는 경우도 있지만 단체관광도 많다. 특히 접대를 위한 상품도 제공되고 있어 접대용 단체 성매매 관광도 성행하고 있음을 알 수 있다.

4. 한국인들의 해외 성구매 성향

앞서 언급된 대로 아동과의 성관계만을 목적으로 하는 소아성기호자들과는 달리 한국인들은 아동과의 성관계를 가질 수 있는 기회가 된다면 아동을 선호하는 경향이 있는 상황적 아동 성매수자들이다. 해외 성매매가 급성장 한 원인으로 2004년 성매매특별법 시행 이후 범죄의 전이현상으로 해외원정 성매매가 증가했다는 주장도 제기 되고 있으며, 한국 사회의 높은 스트레스와 긴장을 풀기 위해 해외에서의 성구매를 이용하는 경향이 높다고 해석도 나오고 있다(여성가족부, 2006). 상대적으로 부유한 국가의 남성들이 가난한 국가의 여성과 아동을 착취함으로써 국내와 가정에서 상실한 우월감과 남성성을 보상받으려는 심리도 있는 것으로 해석될 수 있겠다. 한국인들이 목적지 국가에서 보인 성매매시 행태를 살펴보면 이러한 주장들을 뒷받침하고 있다. 본 연구를 위한 현지조사에서 캄보디아의 시민단체인 소말리맘 재단에서 만난 성매매 경험에 있는 여성들은 한국과 중국 남성들이 어린 사람을 선호하며 매우 폭력적이며 막무가네라고 표현하였다. 2007년 (사)청소년을 위한 내일여성센터가 필리핀과 태국에서 성매매 관광 실태조사를 실시하였으며 116명 성매매 여성의 대부분이 17세 이전 어린나이에 성매매에 종사하기 시작한 것으로 조사 되었다. 또한 한국 남성들은 콘돔 사용을 거부하고, 공격적이며, 성적 요구사항이 많고 심지어 마약을 사용하도록 권하기까지 한다고 진술하였다. 나이가 들수록 어린 소녀들을 선호하는 경향이 있다고 언급하였다. 그러나 주한 태국 대사관의 파견 경찰은 한국인 관광객들이 해당 국가에서의 성매수 행위가 범법인지도 모른 채 포주와 문제가 생겼을 경우 대사관으로 도움을 요청하는 전화가 빈번하다고 지적하였다. 한국인 성매수자가 자신의 행동이 불법임을 인식하지 못하고 있음을 시사한다.

제 3절 아동 성매매 관광이 초래하는 문제점

1. 피해 아동에게 미치는 영향

성매매 관광 산업은 아동을 성적으로 착취하면서 이윤을 추구하기 때문에 대상이 되는 아동은 심각한 신체적, 정신적 피해를 당하게 되며 이러한 피해는 전 인생에 지속되며, 생명에 지장을 줄 정도로까지 심각하다(Klain, 1999). 아동 성매매에 유입된 아동들의 대부분은 부모에 의해 팔리거나, 거리에서 붙잡힌 아동들이다. 또한 성매매 산업으로 유입되기 이전에 아동들은 각 가정에서 성적 학대를 당하거나 방임당하는 경우도 높았다(Project Protection, 2007). 성매매 산업에서 아동들을 가장 직접적으로 괴롭히는 집단은 인신매매 업자, 업주, 손님들이다. 인신매매 업자들은 인신매매 과정에서 아동들을 폭행하고 강간한다(Ward et al., 1999). 업주들은 아동들을 통제하기 위해 폭력과 감금을 일삼고 아동들이 충분한 돈을 벌어

들이지 못하며 구타와 굶주림으로 벌을 준다. 또한 아동들은 빈번하게 세디즘적인 손님들의 성적 학대에 시달린다. 최근에는 태국과 캄보디아에서 아동 성매매에 대한 단속이 강화되자 업주들이 아동들을 숨겨놓고 은밀하게 장사를 감행하게 되고 아동들은 경찰에 잡히는 공포도 지속적으로 겪고 있다(ECPAT, 2011).

특히 성매매 관광의 피해 아동들은 성병 및 각종 질병에 걸릴 높은 위험에 처하게 된다(Ward et al., 1999). 주당 30명, 연간 100명에서 1500명의 손님을 받고 심지어 10세 이하의 아동들도 있어서 성병, 결핵, 에이즈에의 감염이 만연되어있다(Serrill, 1993). 아동들은 그들의 덜 발달된 신체로 인해 HIV에 걸리기 쉽다. 성관계를 통해 아동의 조직들은 쉽게 파괴되고 이것을 HIV감염을 높이게 된다. 임신을 하게 되는 아동의 경우 불법 낙태를 받는다거나 낙태가 이루어 지지 않는 경우 그들의 자녀는 엄마와 같이 육체적, 정서적 위험에 빠지게 되고 성적인 학대의 악순환에 빠지게 된다(Lau, 2008). 아동 성매매의 피해아동은 이러한 심각한 정신적/육체적 피해를 입을 뿐만 아니라 그들 자신의 향후 삶에도 심각한 손상을 입게 된다. 아동 성매매의 피해아동이 겪는 피해 아동을 지원하는 지원센터에서는 성매매 피해 아동들이 끊임없는 학대와 무시로 인한 우울, 낮은 자존감, 자신의 삶을 바꿀 수 없다는 무기력감을 보여줄 뿐만 아니라 폭력적이기도 하다고 보고한다(ECPAT, 2011).

2. 인신매매의 강화와 조직범죄 집단 개입

아동 성매매 관광은 그 급증하는 수요를 충족하기 위해 인신매매가 결합되게 된다. 태국, 필리핀, 베트남 등지의 전통적인 아동 성매매 관광 중심지에서 요구되는 수요를 충족시키고자 태국, 필리핀, 베트남 지방이나 산간 지대의 부족마을, 미얀마, 라오스, 캄보디아 등지에서 부모의 동의하에 아동들을 헐값에 사들여 국경을 넘어 성매매 업소에 공급한다(Nair, 2007). 성적착취를 위한 인신매매가 수익성 있는 사업으로 급부상하게 되어 이러한 과정에 조직적인 범죄집단이 개입하게 되었다(Nuttavuthisit, 2007). 유엔마약및범죄국(UNODC)의 인신매매 보고서에 따르면 전세계적으로 인신매매는 매년 70억 달러의 총수익을 올리는 사업으로 급성장하였으며, 성적착취를 위한 인신매매가 전체 인신매매의 79% 차지하며, 인신매매 피해자의 13%는 미성년자이다. 연간 180만명의 아동들이 성적착취를 위해 인신매매되고 있다(2009).

3. 법치주의 실현의 위배

해외 아동 성매매 관광이 초래하는 또 다른 문제점은 목적지 국가에서 부정부패가 강화되고 송출국에서는 성매수자가 처벌되지 않아 법치주의 실현에 큰 도전을 하고 있다는 것이다.

목적지 국가가 가진 가장 큰 문제점 중의 하나는 공무원들의 부정부패가 심해서 법집행이 제대로 이루어지지 않는다는 점이다. 특히 성산업은 큰 이익을 창출해 내는 사업이기 때문에 업주와 알선자 등은 관련 경찰 공무원들에게 뇌물을 주고 단속을 피해간다. 또한 인신매매를 통한 국가간 이동시, 조직범죄집단은 부정부패를 통해 형사사법 기관의 공무원들을 매수해서 국경을 쉽게 통과한다(김은경, 2002). 목적지 국가 내부의 문제 외에도 송출국가에서의 성매매 미흡한 성매매 단속은 구매자로 하여금 법 집행이 이루어지지 않으며 법이 실효성이 없다는 인식을 심어주게 된다. 현재 대다수의 아동 성구매자가 처벌되고 있지 않는 상황에서 성매수자들은 본인이 저지른 범죄와 심각한 아동 인권 침해에 대해 전혀 인식하지 못하고 있어서 지속적으로 이러한 성매수를 하게 방치하는 상황이 초래되고 있다.

제 4절 국/내외 대응현황

1. 국제 사회의 대응

1996년 스웨덴 스톡홀름에서 엑파트, 스웨덴 정부, 유니세프, 아동권리에 관한 협약(Convention on the Rights of the Child)이 주최한 “아동의 상업적 성착취에 대항한 세계 회의”(World Congress Against Commercial Sexual Exploitation of Children)가 개최되어 122개국이 참가하였다. 참가국들은 아동의 상업적 성 착취를 불법화하고, 피해자 지원을 강화하며, 법집행을 강화하고 국가와 사회 모든 영역에서 아동을 보호하기 위한 정책을 수립하는 것 등을 포함해 각 국가가 취해야 할 10개의 행동강령을 채택, 선언하였다. 1999년에는 관광과 가장 밀접한 관련된 세계여행기구(the World Tourism Organization)가 아동성매매 관광에 대한 특별반을 구축하고 칠레에서 개최된 제 13차 세계 관광기구 총회에서 “세계 관광 윤리강령(Global Code of Ethics for Tourism)”을 선포하고, 2001년 유엔총회의 공식승인을 받았다. 2000년에는 “인신매매 특히 여성과 아동 인신매매의 예방, 억제, 처벌을 위한 유엔의정서(UN Protocol to Prevent, Suppression and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children)”가 채택되어 아동 성매매의 중요한 요소로 등장한 인신매매에 대한 법적 틀을 제시하였다. 2008년에는 <제 3차 아동/ 청소년 성착취 근절 세계 대회>가 브라질 리오 데자네이로에서 열려서 리오선언문 및 행동강령을 2013년까지 아동 성착취 관련 각종 조약의 비준 및 효과적인 초국가적 사법권의 확립, 인터넷 서비스 제공업자의 자율적 정화노력 촉구, 성매매 피해아동의 사회적 재통합을 위한 재활 및 재교육 강화를 결의하였다.

가장 최근에 이루어진 아동 성매매 근절을 위한 국제 사회의 노력은 2010년에 시작된 유

엔마약및범죄국의 “프로젝트 차이드 후드(Project Childhood)”이다. 태국 방콕에 본부를 둔 동아시아 태평양 지부에서 2010년부터 2014년까지 지속되는 본 사업은 아동 성매매 관광에 대응하기 위해 유엔마약및범죄국, 인터폴, 월드비전 캄보디아, 라오스, 태국, 베트남이 참여하였으며 호주 정부가 7.5백만 달러의 자금을 지원한다. 본 프로젝트의 주요 사업대상 국가는 메콩강 근처인 태국, 라오스, 캄보디아, 베트남 등의 4개 국가이다. 아동 성매매 관광을 근절하기 위해 네 개 국가가 선정된 배경으로 아동 성매매 관광자의 체포 수, 아동 성착취에 대한 법적,사회적 대응능력의 부족, 아동 성매매 관광을 근절하고자 하는 국제사회의 노력에 참여하려는 정부의 의지력 등이다.

2. 국가별 대응

이탈리아의 경우 2003년 아동 포르노그래피, 아동 성착취, 아동 성매매에 대한 법률을 제정하고 이를 근거로 해외 아동 성 매수자를 처벌하고 있다. 해외에서의 아동 성 매수가 처벌될 수 있다는 것을 알리기 위한 방안으로 관광업체는 의무적으로 관광객들에게 “아동 성매매 방지법”을 공지하여야 하며 기내 잡지에 목적지 국가에 아동 성매매 관광 방지법이 있음을 알리도록 하고 있다. 스위스 정부는 태국, 필리핀 등에서 스위스인의 아동 성매매를 단속하기 위해 방콕에 경찰을 상주 시키며 적극적인 단속을 벌이고 있으며 백만 달러를 배정하여 아동 성매매 관광을 감소시키는 것을 목적으로 활동하는 시민단체인 코드 오브 컨덕트를 지원한다.

아동 성매매 관광과 가장 관련있는 여행업계 내에서의 각성 노력도 1990년대 초기에 시작되었다. 엑팟 룩셈부르크에서 개발된 아동 성매매 관광방지 기내 방송이 1999년 3월부터 에어 프랑스, 코르세, 누벨프론티어 등의 항공사에서 이용되었다. 이후 루프트한자와 오스트리아 항공에서도 아동 성매매 관광 방지 기내 방송이 개발되었다. 프랑스의 경우 여행업계와 국가의 노력이 가장 적극적으로 이루어지고 있다는 평가를 받고 있는데, 여행 산업 대표자들과 함께 교육부에서 관광학교 교과과정을 위해 가이드라인을 개발하였으며 국가소유의 에어프랑스는 비행기 내에서 장난감을 팔아서 아동성매매 관광 인식 프로그램을 위해 재정 지원을 하고 있다. 또한 에어 프랑스도 자체적인 아동 성매매 관광 방지 기내 방송을 개발하여, 어떠한 항공사든지 원한다면 상영을 가능케 하였다. 스웨덴의 여행업자들은 여행자 윤리 강령인 “코드 오브 컨덕트(Code of Conduct)”에 사인하고 아동 성매매, 해외 성매매를 금지하는 여행을 지향하도록 그들의 직원을 교육시키는 것에 동의하였다.

미국의 경우, 2003년 유엔 총회에서 부시 전 대통령은 50백만 달러를 아동 성 착취와 아동 인신매매를 근절하는데 사용하겠다는 선언을 하였으며 같은 해인 2003년에 보호법(Protect Act)이 제정되어 18세 미만의 아동/청소년과 외국에서 가진 모든 성매매 단속이 시작되었다.

이 법은 또한 아동 성매매 관광에 관한 정보를 모으고 배포하여 국민의 인식을 강화하도록 하였으며 아동 성매매 관광에 연루된 사람은 최대 30년형을 선고 받게 되었다. 2003년 보호법이 제정되기 이전에는 의도를 가진 것만으로는 처벌되지 않았지만, 2003년 법 제정 이후 의도를 가진 것도 처벌대상이 되었다. 호주정부도 아동 성매매 근절을 위해 적극적으로 대응하고 있다. 동남 아시아 지역 내에서 호주인이 아동 성매매 관광의 주된 수요자로 지목됨에 따라서 호주 정부는 1994년에 “Part IIIA - 아동성매매관광”을 Crimes Act에 도입하여 16세 이하의 아동과 해외에서 행해진 성적인 행동에 대해 12~17년 형을 선고 받을 수 있도록 하였으며 최고 4억 8천 만원까지 벌금형이 가능하게 하였다. 또한 본 법은 아동성매매 관광을 도와주고 조직하고 이득을 취하는 이른바 촉진자들에 대한 처벌도 강화하였으며, 해외 성매수자의 기소에 있어서 가장 큰 걸림돌로 지적되는 증거 확보의 어려움을 극복하기 위해 비디오 증거의 사용도 가능케 하였다. 이 법의 도입으로 “초국가적 성착취와 인신매매팀(Transnational Sexual Exploitation and Trafficking Team, TSETT)”가 설립되어 아동 성매매 관광 범죄자를 집중 조사하기 위해 아시아, 태평양, 남아메리카 국가들과 MOU 체결하여 공조체제를 구축하였다(ECPAT, 2011).

아동 성매매 관광으로 악명이 높았던 태국 내에서 관련법이 제정되며 법 집행이 강화되고 시민단체의 활동이 활발해짐에 따라 아동 성매수자들이 캄보디아를 포함해서 아동 성매매가 다소 용이한 인근 국가로 장소를 옮김에 따라 캄보디아 내 아동 성매매 관광이 활성화되었다(Mattar, 2007). 캄보디아 정부는 2002년에 관광에서의 아동 성 착취를 근절하겠다는 조항(제 5조)을 담은 ASEAN 관광 조약에 사인하였다. 2005년에는 제 5조에 근거하여 여행자 강령이 개발되어 아세안 국가들은 여행지에서 여행국의 사람에게 상해를 입히지 않는 여행을 할 것을 결의하였다. 정부는 또한 시민단체인 월드비전이 함께 아동 성매매 관광을 근절하고자 하는 적극적인 홍보활동을 벌였다. 아동과의 성관계가 법에 저촉된다는 광고를 담은 프놈펜 지도를 프놈펜 국제공항에서 배포하였으며, 프놈펜 방문자 가이드의 뒷면에도 똑같은 경고의 메시지를 담은 광고를 게재하였다. 공항에서 시내로 들어가는 길에는 아동과의 성관계는 범죄라는 큰 옥외 광고판을 세웠다(ECPAT, 2011). 캄보디아 관광국은 호주 차일드와이즈 여행 프로젝트(child wise tourism project)와 연합하여 “아동 성매매 관광자: 그들을 외면하지 마세요, 그들을 고발하세요(child sex tourist: don't turn away, turn them in)”.이라는 문구와 함께 내무부의 비상전화번호가 들어있는 스티커를 만들어 배포하고 있다(사진1 참조). 시민과 여행자들에게 내무부의 비상전화번호를 통해 아동에 대한 성 착취의 의심스런 행동을 신고하도록 장려하고 있다(ECPAT, 2011).



< 1 > 아동 성매매 관광객: 그들을 외면하지 마세요,
그들을 고발하세요 스티커(자료출처: 엑팓(2011))

3. 한국의 대응

우리나라에서 아동 성매매관광의 문제를 제기하고 사회적인 인식을 끌어낸 것은 시민단체의 활동이었다. 가장 활발한 활동을 하는 국제적 시민단체인 엑팓의 한국 대표로 가입한 (사)청소년을 위한 내일 여성센터(현재는 탁틴내일로 명칭이 바뀌었다)는 2004년부터 한국 내에서 아동 성매매 관광에 대한 대중의 인식을 일깨우고 정부적인 대응을 이끌어 내기 위해 노력을 해왔다. 2005년에는 엑팓 총회에 참가하였으며, 청소년 위원회와 공동으로 남태평양 도서국가의 키라바시에서의 한국인에 의한 아동의 상업적 성 착취 실태 조사를 마치고 그 결과를 발표하였다. 같은 해 10월 31일에는 “아동/청소년 대상 우리나라 남성의 해외 성매매 관광 실태 및 대책” 국제 심포지엄을 개최하여 필리핀과 캄보디아에서의 한국 남성에 의한 아동 성매매 관광에 관한 문제를 제기하였다. 이어 2006년 12월 7일 국회여성가족위원회와 함께 “아동/청소년 대상 해외 성매매 실태에 관한 토론회”를 개최하였다. 본 토론회에서는 같은 해 7월~ 10월에 필리핀과 태국에서 벌인 현지 조사 결과를 토대로 대응방안이 모색되었다.

시민단체의 노력과 더불어 여행업계의 자정적 노력도 시작되어 2005년에 마사다투어, ㈜ 월투어, ㈜ 영풍항공여행사가 “아동/청소년 성매매근절을 위한 윤리강령”을 채택하였다. 2007년 중반부터는 법무부 주관으로 “추한 한국인” 근절 캠페인을 통해 아동 성매매 관광이 국내법에 의해 처벌될 수 있다는 사실을 광고대행사, 여행사 가이드, 해외 여행사를 대상으로 홍보되었다. 이러한 인식 전환을 위한 홍보 활동 외에도 국내 경찰에서의 해외 성매매 사범에 대한 단속도 이루어지고 있다. 해외 성매매에 가장 적극적인 대응을 하고 있다고 평가받는 부산 지방경찰청의 경우 인터넷 카페를 압수 수색하여 2011년 9월부터 2012년 10월 간 총 23명을 입건하였다. 이들을 특히 필리핀 세부 막탄 지역에서 해외원정 성매매 현지 브로커와 내국인 브로커가 공모하여 인터넷 카페를 개설하여 카페 회원들을 모집하여 3박5일

간 1인당 1,300달러를 받고 성매매를 알선했다. 인터넷 개설자인 브로커 1명은 현재 지명수배 중에 있으며 22명은 불구속 송치되었다. 불구속 송치된 22명이 검찰단계에서 받은 처분을 살펴보면 21명은 “성구매자 교육 프로그램 이수조건 기소유예” 처분을 받았으며 1명은 현재 기소된 상태이다. 해당 목적지 국가에 주재하는 한국 대사관에서도 해외 성매매 관광을 근절하고 예방하기 위해 뉴스-공지사항란에 해외 성매매의 불법성을 명시하였다.

4. 시민단체의 활동

아동 성매매 관광에 대한 문제를 제기하고 국가적, 국제적 대응을 이끌어 낸 것은 바로 시민단체의 활동이었다. 아동 성매매 관광을 근절하기 위해 가장 활발한 활동을 벌여왔으며 가장 영향력 있는 시민단체는 1990년에 설립된 “상업적 성착취를 위한 아동 성매매, 아동 포르노그래피, 아동 인신매매의 근절(End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes, ECPAT)”이라는 명칭의 엑파트(ECPAT)이다. 초기 엑파트의 활동은 동남아시아 지역에서 아동 성 착취에 대한 인식을 일깨우고 미디어, 경찰, 국제적 단체들과의 관계 구축에 주력하였다. 엑파트과 여러 시민단체의 노력으로 필리핀(1992), 대만(1995), 스리랑카(1995), 태국(1996) 등의 국가에서 아동 성착취에 관한 법률이 제정되거나 개정되는데 큰 영향을 끼쳤다. 1996년에 엑파트은 국제아동기금(유니세프)과 시민단체 아동권리와 함께 스웨덴의 스톡홀름에서 제 1회 “아동의 상업적 성착취에 대항하는 세계대회”를 개최하였다.

더 코드라는 시민단체는 온전히 아동 성매매 관광에만 초점을 두고 여행업계의 자정 노력과 헌신을 타겟으로 한다. 더 코드는 다양한 국가에서 여행관련업체들을 대상으로 아동 성매매 관광을 근절하고 예방하는 노력을 함께 수행할 것을 촉구하며 워크숍, 트레이닝, 포럼 등을 개최하고 있다. 소말리맘 재단(Somali Mam Foundation)은 캄보디아 자생의 시민단체로 인신매매를 통해 성착취 당하는 아동과 여성을 위해 헌신하는 단체이다. 소말리 맘 재단은 성매매 피해자를 구출하고 그들에게 의식주, 의료 지원, 상담 등의 정신적 지원을 해준다. 가난과 교육의 부재가 아동과 여성이 인신매매되고 성매매 되는 가장 큰 요인이라고 생각하여 캄보디아 내 4개의 보호센터를 운영하며 성매매 여성과 아동에게 기술과 교육을 제공하고 있다. 자활 센터 운영 외에도 인신매매와 성매매에 대한 대중의 인식을 깨우기 위한 캠페인을 지속적으로 벌이고 있다.

캄보디아에서 활동하는 프랑스 시민단체인 “아동들을 위한 조치 (Action Pour Les Enfants, APLE)”은 아동 성범죄자로부터 아동을 보호하고 아동 성 착취를 예방하는 것을 목표로 한다. 예방활동을 위해서는 지역사회 교육과 인식, 시민단체와 관계당국의 트레이닝, 정보 수집과 확산을 추진하고 있다. 또한 피해아동을 지원하고 애플 소속의 변호사가 법적인

침해 등이 교육을 통해 인식되어야 하겠다. 실 예로 우루과이는 아동의 상업적 성 착취에 대한 국민의 인식을 높이기 위해 고등학교 교과 과정에 인신매매에 대한 내용을 포함하고 있다. 매년 유엔아동권리협약이 얼마나 잘 이행되는 지를 심의하기 위해 행해지는 국가보고서 심의에서 한국은 학교교과 과정에 아동권리 및 인권에 관한 교육을 더 포함시킬 것을 권고 받았다. 이러한 인권에 대한 교육은 해외 성매매 뿐만 아니라 모든 형태의 범죄를 예방할 수 있는 장기적인 안점의 효과적인 범죄예방 전략이 될 수 있다.

3. 한국 사회의 기업 접대문화와 남성의 놀이문화 개선

한국사회에 만연된 성매매에 대한 원인을 규명하여 성매매를 방지하려는 노력이 지속되고 있다. 한국 사회의 특수한 상황으로 만연화 된 기업의 접대문화와 성매매를 권유하는 남성들의 놀이문화가 가장 개선되어야 할 사안으로 지적되고 있다(여성인권 중앙지원센터, 2007). 2011년 “한국형 성산업과 성매매 문화의 국제적 팽창”이란 보고서에서 정재원은 “해외 성매매는 단순한 일탈이 아니라 한국 사회의 성 접대 문화가 이식된 것”이라고 지적하며 해외에 진출한 한국 기업들이 현지에서도 성 접대 문화를 그대로 답습하고 있으며 이러한 과정에서 현지 여성과 아동을 성 착취하고 있다고 강력히 비난하였다. 이러한 기업의 접대문화와 더불어 한국 사회의 뿌리 깊은 남성 중심의 집단놀이문화가 성매매를 강요하고 있다. 2010년 여성가족부에서 실시한 성매매 실태조사에서 성구매 남성들의 경험과 인식이 심층면접을 통해 진단되었다. 면접에 참여한 대다수의 남성들은 집단의 압력 속에서 남성성을 과시하기 위해 성매매를 감행하고, 성매매를 하나의 놀이문화로 인식하고 있는 한국 사회의 성문화를 인정하였다. “성매매를 조장, 묵인, 방조해온 한국의 남성중심의 성문화에 대한 인식의 전환”(여성인권 중앙지원센터, 2007)이 이루어지지 않는다면 국내 성매매, 해외 성매매, 아동 성착취는 절대 근절 되지 않을 것이다.

4. 해외 성매매와 아동 성매매 관광에 대한 국민들의 인식 강화

해외 원정 성매매가 국가의 위상에 얼마나 치명적인 타격을 주는지, 여성과 아동의 인권을 얼마나 심각하게 침해하는지, 인신매매와 조직범죄와 같은 중대 범죄를 강화시키는 가에 대한 국가적 차원에서의 대대적인 홍보가 필수적이다. 특히 내국인의 국외법 처벌에 대한 적극적인 홍보가 필요하다. 국내에서 성매매 방지법이 시행되면서 관련 부처들의 적극적인 대국민 홍보활동을 통해 2009년도 국민의식 조사에서 성매매가 불법이라고 응답한 참여자가 90.3%가 될 정도로 국민들의 대다수는 성매매가 불법이라는 것을 인식하고 있다. 그러나 본 연구의 설문조사 결과 ‘해외 성매매에 대한 국내 처벌법 인지’ 여부에 대한 응답내용을 살

문제를 무료로 상담해준다. 특히 다른 단체와 달리 애플은 실제로 아동 성매수자가 검거되는 것에 주력한다. 지역사회의 정보망을 통해 아동 성매수자를 찾아내고 추적하여 최종적인 정보를 협력관계에 있는 경찰에게 넘긴다. 2012년 상반기까지 애플의 활동으로 총 232명의 아동 성매수자 (52명의 공무자와 인신매매자 포함)의 체포를 이끌어냈다.

국제구제 및 개발기구인 월드비전은 2004년부터 미 국무부, 미 건강/봉사부, 이민/관세집행국과 함께 미국, 캄보디아, 태국, 코스타리카, 멕시코, 브라질에서 아동 성매매 방지 프로그램을 시작하였다. 공항, 기내, 길거리, 호텔, 택시, 인터넷 등의 미디어를 이용해 아동 성매매 관광을 근절하자는 광고를 함으로서 대중의 인식을 깨우고 관심과 참여를 촉구하고 있다. 또한 아동 성매매 관광의 고객을 찾아내기 위해 미국 이민/세관/집행국과 협력하여 기소를 가능케 하는 증거를 찾고 확보하는 하는 활동도 하고 있으며, 교육을 통해 아동들이 성매매 현장으로 유입되는 것도 막고 있다. 즉, 아동들과 지역 주민들에게 아동의 권리, 아동의 인권 등에 대한 교육을 실시하고 아동들 스스로도 위험한 상황에서 벗어날 수 있는 능력을 가질 수 있도록 교육을 강화하고 있다. 월드비전이 이러한 일련의 활동 중에서 가장 중점적으로 추진하는 것은 자국민 미국을 떠나기 이전 단계에서 잠재적인 아동 성구매자에게 아동 성매매는 심각한 범죄이며 법에 의해 처벌을 받을 수 있다는 사실을 주지시키는 것이다.

제 5절 정책제언

1. 해외 성매매, 아동 성매매 관광이 포함된 통합적 성매매 예방대책의 수립

정부가 발표한 “성매매방지 종합대책”은 예방, 보호, 집행의 세 분야로 구성되었지만 예방과 보호에서는 두 분야에서는 해외성매매에 대한 대책이 누락되어 있으며, 집행 분야의 과제 7에만 배정되어있어 해외 성매매, 성매매 관광의 비중이 상대적으로 약하게 잡혀있음을 알 수 있다. 성매매방지 종합대책이 실효성을 거두기 위해서는 해외 성매매도 성매매를 근절하는 주된 요소 중의 하나로 파악되고 구체적인 대응정책이 제시 되어야 하며 특히 그 대상이 아동인 경우에 대한 대응 전략이 개발되어야 하겠다.

2. 여성과 아동의 인권에 대한 교육 강화

성매매의 확산은 수요 충족과 이윤추구를 위해 범죄집단에 의한 여성과 아동에 대한 인신매매를 초래하고 궁극적으로 여성과 아동의 인권을 침해하는 심각한 범죄의 악순환을 되풀이 하게 된다. 따라서 성매매가 초래할 수 있는 여성과 아동에 대한 성 착취, 인신매매, 인권

펴보면, 이를 인지하고 있다는 응답이 22%, 인지하고 있지 않았다는 응답이 78%를 차지하였다. 이는 국내 성매매가 불법이라는 여러 기관에 의한 홍보는 대대적으로 진행되었던 반면에 해외 성매매가 불법이며 우리나라의 자국법에 따라 처벌된다는 홍보는 상대적으로 극히 미미한 점에 기인한다고 볼 수 있다. 따라서 관련정부 부처, 현지 대사관, 한인사회, 시민단체가 주도적으로 적극적이고 지속적인 해외 성매매의 불법성에 대한 홍보 활동을 전개해야 하며, 성매매 예방교육에서도 해외 성매매, 아동 성매매 관광의 불법성과 심각성이 중요하게 다루어져야 하겠다.

5. 경찰과 검찰의 교육을 통한 법 집행의 실효성 강화

성구매자에 대한 단속과 처벌에 있어서 경찰과 검찰이 관대한 태도를 가지고 있다는 비판의 목소리가 높다. 또한 경찰수사의 여러 한계점으로 인해 해외에서 이루어진 성매매 단속이 어렵다는 점에 경찰이 의지가 부족하다는 비난도 있다. 범법행위인 성매매에 근절에 있어서 경찰과 검찰은 최 일선에 있는 위치이므로 그들의 인식과 태도의 전환은 중요하다. 따라서 경찰 및 형사사법체계 관련자를 대상으로 해외 성매매 단속, 아동 성매매 관광 단속과 처벌의 필요성에 대한 교육이 실시되어야 하겠다. 2008년에 여성인권중앙지원센터 주최로 열린 "성매매방지법 4주년 전문가 회의"에서 제니스 레이먼드 교수는 스웨덴의 성구매자 처벌법 제정과 그 집행에 있어서 실효성 있는 법 집행을 위해 경찰을 대상으로 실시한 집중 교육을 통해 성 구매자 처벌법에 대한 내부의 비판을 종식시키고 검거율을 높인 사례를 소개하였다. 이러한 교육의 필요성에 대해, "경찰은 남성 중심 조직이기 때문에 성매매에 대한 문제의식이 낮고 업주와의 밀착 가능성이 높다. 법 집행력을 높이려면 검찰과 경찰을 집중적으로 교육을 시키는 것이 효과적"이라고 분석하였다.

6. 해외 성매매 단속을 위한 전략 개발

본 연구에서 파악한 한국인들의 해외 성매매 관광 경로는 여행사의 단체관광 상품과 인터넷 카페를 통한 성매매 관광 여행자 모집이었다. 검찰과 경찰이 합동으로 두 가지 경로를 차단하기 위한 전략이 세워져야 하겠다. 여행사의 단체관광 상품과 같은 경우는 목적지 국가의 유흥업소들과 현지 관광 가이드, 부패한 공무원들이 결합되어 단속이 제대로 이루어지지 않고 있는 상황이다. 이러한 상황을 그대로 방치한다면 부정부패가 더욱 강화되고 법과 법 집행에 대한 국민들의 불신이 조장될 것이다. 목적지 국가, 한국 대사관, 한인회, 시민단체와의 협력을 통해 성매매를 알선하는 유흥업소들과 관광 가이드 단속을 시작해야 할 것이다. 또한 최근에는 20-30대 젊은 층을 상대로 한 인터넷 카페를 통한 성매매 관광이 활발하게 이루어

지고 있다. 각종 자극적인 언어와 사진을 통해 성적 욕망을 충족시키기 위해 성을 구매하도록 부추기고 있으며 도덕적, 법적 양심을 저버리도록 유도하고 있다. 따라서 인터넷 카페에 대한 적극적인 단속이 성매매 알선자를 적발하고 성매수자를 처벌할 수 있는 주된 전략이 될 수 있겠다. 단속을 피하기 위해 서버를 외국에 두고, 주기적으로 카페를 폐쇄하고 이동하는 알선자를 적발하기 위해서는 사이버 범죄수사대와 같은 전문적인 그룹과의 협력도 적극적으로 추진되어야 하겠다. 따라서 이러한 전략을 수립하고 이행하기 위해서는 지속적으로 논의되어온 해외 성매매 전담팀의 구성도 진지하게 고려되어야 할 때이다. 구성된 해외 성매매 전담팀은 인터폴과의 국제공조를 통해 해외 성매매 단속을 더 효과적으로 시행할 수 있다.

7. 확실하고 강력한 처벌 시행

현재 해외에서 이루어진 성매매를 통해 강력한 처벌을 받은 경우가 없어서 해외 성매매에 따른 억제효과를 가져오는 처벌은 없다고 해도 무방하다. 2010년 여성 가족부의 성매매 실태 조사에서도 면접에 참여한 남성들은 “재수 없으면 걸린다”는 인식을 가지고 있었다. 또한 본 연구의 설문조사에서도 78%의 응답자들이 해외 성매매가 처벌되는 것도 알고 있지 못했을 뿐 더러, 79%의 응답자가 해외 성매매 관광으로 처벌받을 가능성은 낮다고 응답하여 해외 성매매 행위는 걸리지 않는다는 인식을 가지고 있는 것으로 해석된다. 현재 각급 경찰청에서 실시한 해외 성매매 단속에 따른 처분을 살펴보면 대다수의 해외 성매매 사범이 조건부 기소유예를 받았으며 2명만이 벌금형을 선고받았다. 이는 해외 성매매 단속시 그 대상이 아동인지를 파악하기 어려워 아동 성매매수자로 검거된 것이 아닌 영향이기도 하지만 대체적으로 성매매수자에 대한 관용이 그간 형사사법체계에서 지속된 관행이었다고 해석될 수 있겠다. 해외 성매매 사범 단속에 있어서 그 대상이 아동이었는지를 반드시 파악하여 그에 합당한 강력한 처벌이 이루어져야 하겠다. 예를 들면 아동 성매매 행위에 대한 처벌조항의 측면에서 현재는 일괄적으로 5년 이하의 징역 또는 3,000만원 이하의 벌금형에 처하고 있는데, 외국의 입법례와 같이 연령에 따른 차별취급의 방안을 고려해야 할 것이다. 즉 피해 아동의 연령을 13세 이하 16세 이하인 경우와 16세 이상 19세 미만인 경우로 양분하여 전자의 경우에 있어서는 불법성이 상대적으로 강하게 나타나고 있으므로 법정형의 최하한을 1년 이상으로 하여 1년 이상 5년 이하의 징역으로 규정하여 벌금형으로의 도피를 제한하고, 후자의 경우에 있어서는 현행대로의 형벌로 규정하는 것이 타당하다고 본다.

이러한 형벌의 강화 외에도, 해외 성매매와 관련하여 인권이 침해받지 않는 범위 내에서 여권의 DB화, 조직범죄의 연루 여부, 여권의 회수 등에 대한 조항을 보다 세분화하는 개정 작업이 이루어져야 한다고 본다. 예를 들면 ‘외국에서 청소년을 대상으로 하는 성매매행위

자로서 이러한 사실이 제외공판 또는 관계 행정기관으로부터 통보된 사람'이라고 규정하면서, 이에 대한 조치로서 그 사실이 있는 날부터 1년 이상 3년 이하의 기간 동안 여권의 발급 또는 재발급을 제한할 수 있도록 하는 것이다. 동시에 여권의 반납에 응하지 않을 경우를 대비하여 이에 대한 제재수단으로서 과태료 등의 행정제재를 동원할 수 있는 근거조항의 신설도 이루어져야 하겠다.

성매매 사범뿐만 아니라 성매매를 알선한 여행업계에 대한 처벌도 강력하고 확실해져야 할 필요가 있다. 비록 기획여행에 대한 조건 및 동 조건의 위반에 대한 제재를 규율하고는 있지만, 이는 해외 성매매 관광여행을 겨냥한 것이 아니기 때문에 해외 성매매관광을 원인으로 행정규제가 부과된 적은 없는 것이다. 그러므로 사업정지 또는 영업취소 등에 대한 사유로서 '해외 성매매 관광의 유인, 권유, 알선 등의 행위를 한 경우'라는 독립적인 위반의 유형을 신설하는 것이 가장 시급하다. 그리고 이 경우에 있어서 행정제재의 수위는 다른 행정법적 규율의 위반 보다 가중된 형태를 띠는 것이 바람직하다. 이는 순수한 행정법적 성질만을 지니는 것이 아니라 형사법적 성질을 띠는 범죄행위를 한 것이기 때문이다. 이에 더하여 관광진흥법에 별도로 여행업자에 대한 형사처벌의 조항을 신설하는 것이 필요하다.

제 6절 결론

아동 성매매 관광의 피해 아동을 조사한 Serrill(1993)은 다음과 같이 아동들의 삶을 묘사했다.

"많은 아동들에게 있어서 절망은 규범이고 자살은 보편적인 것이다. 이러한 상황에서 아동들이 마약 중독에 빠지게 되는 경향이 높아지며, 정신적, 육체적, 정서적 고통과 교육의 기회 박탈로 이들은 향후 이러한 삶에서 벗어나 사회의 구성원이 되기는 힘들다. 이러한 아동들은 어른들에 의해 그들의 아동기가 박탈당했다".

지구상 한 편에서는 가난과 무지, 범죄자들의 이윤추구를 위해 보호받고 건강하게 성장해야 할 아동들이 인신매매되고 성 착취 당하고 있다. 한국은 성매매 관광객을 단체로, 지속적으로 보냄으로서 이러한 엄청난 죄악이 자행되고 강화되는 것에 일조를 하고 있다. 정부와 형사사법계는 인식부족, 의지부족, 인력부족 등의 여러 가지 이유로 인해 해외에서 아동과 여성을 성 착취하는 범법자들을 방치함으로써 법의 권위에 대한 도전과 법 집행 기관에 대한 불신이 팽배해지는 상황을 간과하고 있다. 일각에서는 해외의 아동 성 착취는 소아성기호자들이 저지르는 심각한 범죄이기에 한국인 관광객이 상대가 미성년자인지 인식 못하고 저

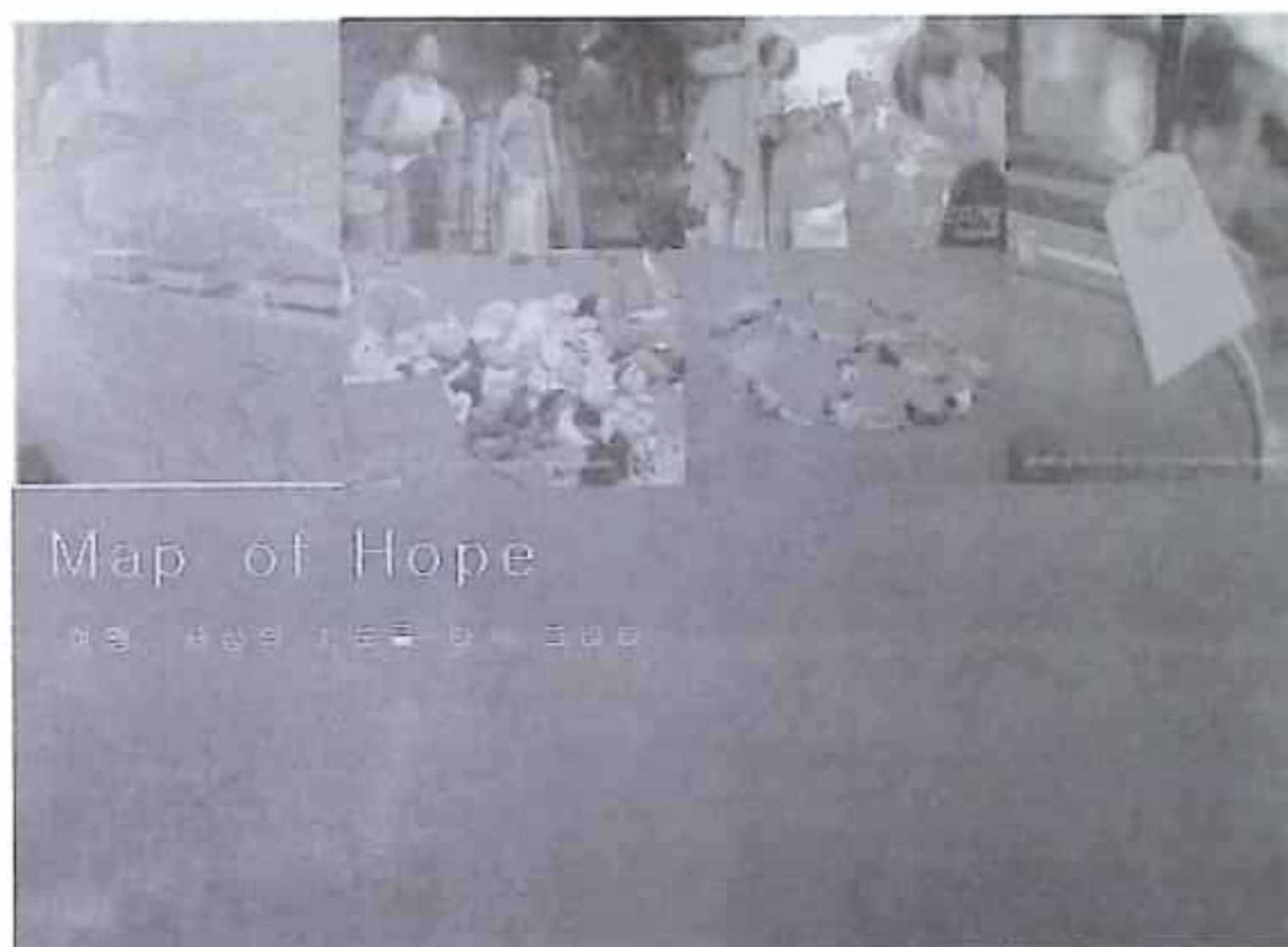
지르는 성매수는 범죄가 아니라는 그릇된 관념에 빠져있다.

여러 논란과 반대 의견도 있지만 현재 우리나라에서는 성매매가 명백하게 범죄행위로 규정되어있다. 더욱이 그 상대가 아동, 미성년자인 경우의 성매매는 더더욱 심각한 범죄이다. 성매매 방지 종합대책을 통해 우리 사회의 성매매를 단속하고 근절하기 위한 노력이 지속되고 있다. 그러나 장소를 옮겨서 발생하고 있는 성매매, 즉 해외 성매매 관광, 해외 아동 성매매 관광에 대한 관심, 단속, 처벌은 제대로 이행되고 있지 않다. 국가의 성매매 근절 노력이 진정한 성공을 거두기 위해서는 해외 성매매를 국내 성매매와 같은 수준의 비중을 두는 포괄적이고 종합적인 성매매 방지 전략이 구축되고 시행되어야 한다. 이러한 노력은 비단 법치주의를 구현하기 위함 뿐만 아니라 성착취 당하고 있는 해외의 아동과 여성을 보호하고 책임감 있는 선진 시민의 소임을 다하기 위함이다.

참고문헌

- 김은경(2002). 성매매에 관한 페미니즘 담론과 형사정책적 딜레마, 한국형사정책학회, 형사정책 제14권 제2호.
- 여성가족부(2006). 전국 성매매실태조사.
- 여성인권 중앙지원센터(2007). 불편한 진실, 성매매 시장과 수요.
- 조선일보 "동남아는 아동 성매매 '늑대'들의 비상구" 2006. 8.19.
<http://www.chosun.com/international/news/200608/200608190018.h>
- Associated Press(2006). Child sex tourism continues in Southeast Asia despite legal efforts, <http://www.highbeam.com/doc/1P1-119683260.html>
- Berkerman, E. T.(1995). Response to the International Child Sex Tourism Trade, Boston College International & Comparative Law Review Vol(15), No. 2.
- Cotter, Kelly M. // Denver Journal of International Law & Policy; Summer 2009, Vol. 37 Issue 3, p493
- ECPAT International. (2011). Global Monitoring Report on the Status of Action Against Commercial Sexual Exploitation of Children. Retrieved from <http://www.ecpat.net/ei/Publications.asp?groupID=15>
- Klain, Eva J.(1999). Prostitution of Children and Child-Sex Tourism: An Analysis of Domestic and International Responses (Arlington VA: National Center for Missing and Exploited Children).
- Lau, C.(2008). Child Prostitution in Thailand. Journal of Child Health Care Vol 12(2). Sage Publications.
- Mattar, M.Y.(2003). Child Sexual Tourism: The Appropriate Legal Response III Bilateral Conference "Parallel Worlds" Tijuana - San Diego Child Sexual Tourism and Other Forms of Trafficking
- Nuttavuthisit, K.(2007). Branding Thailand: Correcting the Negative Image of Sex Tourism, Place Branding and Public Diplomacy, Vol. 3. pp. 21-30.
- Protection Project, The Johns Hopkins University Paul H.Nitze School of Advanced International Studies.(2007).International child sex tourism:Scope of the problem and comparative case studies. Retrieved from http://www.protectionproject.org/sites/default/files/JHU_Report.pdf
- Protection Project (2012) Review of the Trafficking in Persons Report (2012). Retrieved from <http://www.protectionproject.org/wp-content/uploads/2012/07/TIP-Review-2012-Final.pdf>

- Serrill, M.(1993). Defiling the Children,TIME, June 21,1993.
- UNICEF, (2010).Child protection from violence, exploitation and abuse" September 2010.
<http://www.unicef.org/protection/index.html>
- UNODC (2012). Project Childhood Project
http://www.unodc.org/documents/eastasiaandpacific//2011/12/childhood/Project_Childhood_Web_slides_2_5_January_2012.pdf
- U.S. Department of State, 2012 Trafficking in Persons Report
 Release<http://www.state.gov/j/tip/rls/tiprpt/2012/index.htm>
- Ward H et al.(1999). Risky business: health and safety in the sex industry over a 9 yearperiod. Sexually Transmitted Infections, 75:340-343, 1999.
- Zafft, C.R., & Tidball, S.(2010). A Survey of Child Sex Tourism in the Philippines
 Second Annual Interdisciplinary Conference on Human Trafficking, 2010



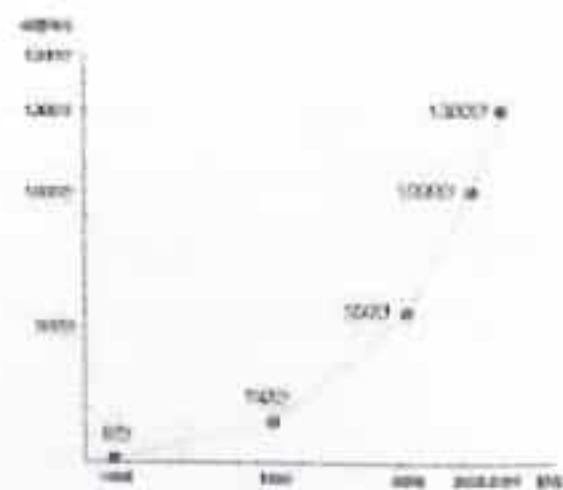
Map of Hope

한국의 희망을 찾아서



여행하는 대한민국

1960년 8천명
1989년 70만 명이었음
비외여행인구는 여권자유화 20년 만인
2007년 1천 3백만을 넘어섰다.
2013년까 예상치 5억 3천 만 명의
한국인은 여권 가능하다.



한국인 해외 출국자 증가 추이



여행하는 아시아

이웃나라 일본은
1964년 도쿄 올림픽 이후
해외여행 자유화가 시작되었고
2000년 해외여행인구
1,700만명을 넘어섰다

1995년 뛰놀게 여행의 문을
열기 시작한 중국은
95년 450만 명으로 시작해
2006년 9,450만 명을 돌파
2010년 5,000만명을 넘어섰다.

2007년에 이어
2012년 한국의 관광인구 역시
1천 3백만 명을 돌파하며
여행하는 아시아의 한 축을
강력하게 되었다.

아시아를 여행하는 아시아

한국을 찾은 해외관광객

	국가	명수
1위	일본	3,289,051
2위	중국	2,220,196
3위	미국	661,503
4위	대만	426,208
5위	홍콩	280,849

한국이 찾은 해외관광지-수정

	국가	명수
1위	중국	4,069,800
2위	일본	2,044,249
3위	미국	1,138,178
4위	태국	1,169,131
5위	홍콩	1,078,458

아시아를 여행하는 이유?



“싸고 편해서”

싸고 편해서 여기는 많은 사람들이
소중한 추억을, 문화물, 상품
얻어본 적 있는 아시아에서
우리는 관광, 혹은 자유라는 이름으로
서로를 찾아오고 있는지도 모른다.

한국, 동남아 섹스관광 1위
동남아 매춘여성 15%가
18세 미만 어린이들

~2019.01, 한국청소년정책연구원 관광 보고서

**그 부끄러운 뒷모습이
새로운 여행의 가능성을 묻게 했다**


아동성매매 여행?



스리랑카의 Kalutara라는
지역 학생들 100명 중 86명을
대상으로 한 조사에서
첫 성경험을 12살 또는 13살에
외국 여행객과 가졌다고
보고된 사례가 있었다.

(<http://www.kalutara.gov.lk/eng/child-protection/>)

Challenging Tourist Discourse
Journal of Tourism Studies



"Invisible women and tourism in tourism field"

로잘리 제루도
메니그마타 크리에티브 철학 씨클, 트리하우스 대표
NYU 예술교육 석사, 공정여행 전문가

**Accountability and Responsibility:
Why South Korea Should Support a
Regional Convention on the Protection of
Children Against Sexual Exploitation and
Sexual Abuse**

Conference on Countermeasures against Child Sex Tourism

October 7, 2013

Daniel A. Edelson

daniel_edelson@yahoo.com

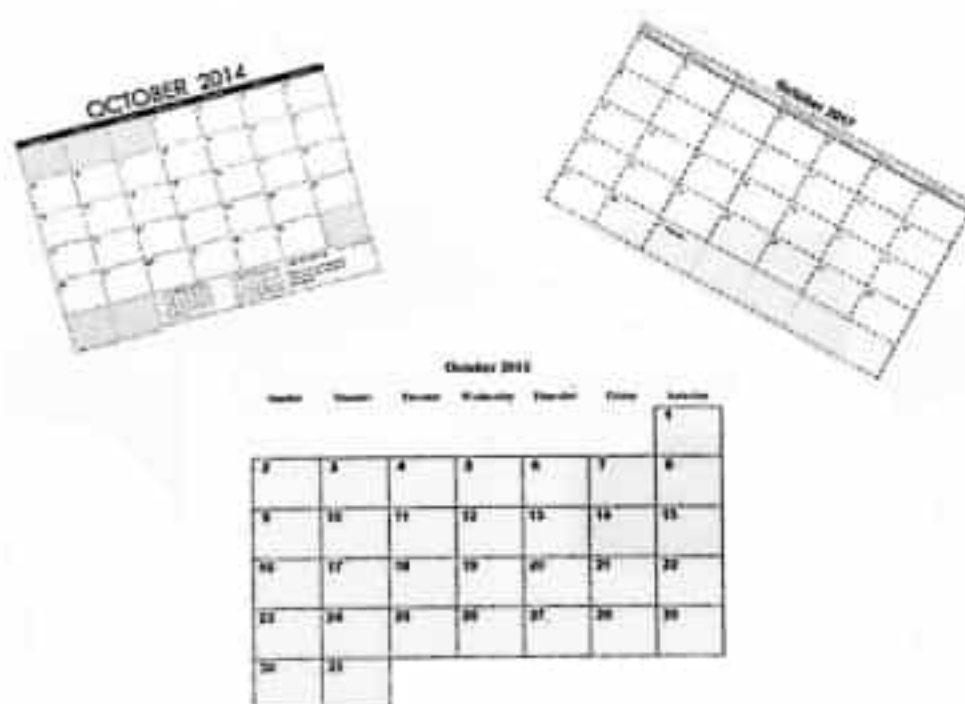
OTTOKE!

A. Oh my
gosh!

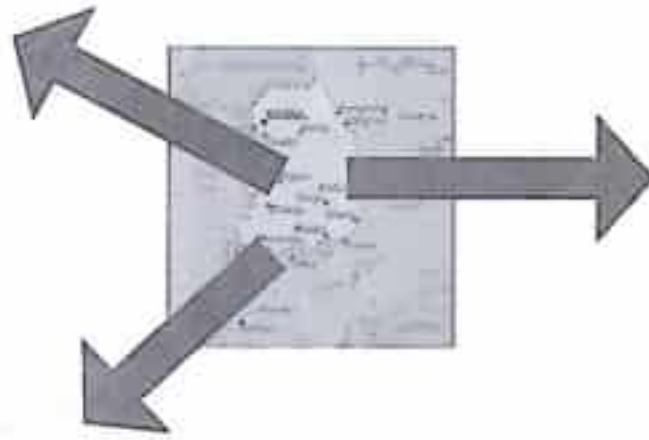
B. What
should we do?

OTTOKE!

B. What should we do?



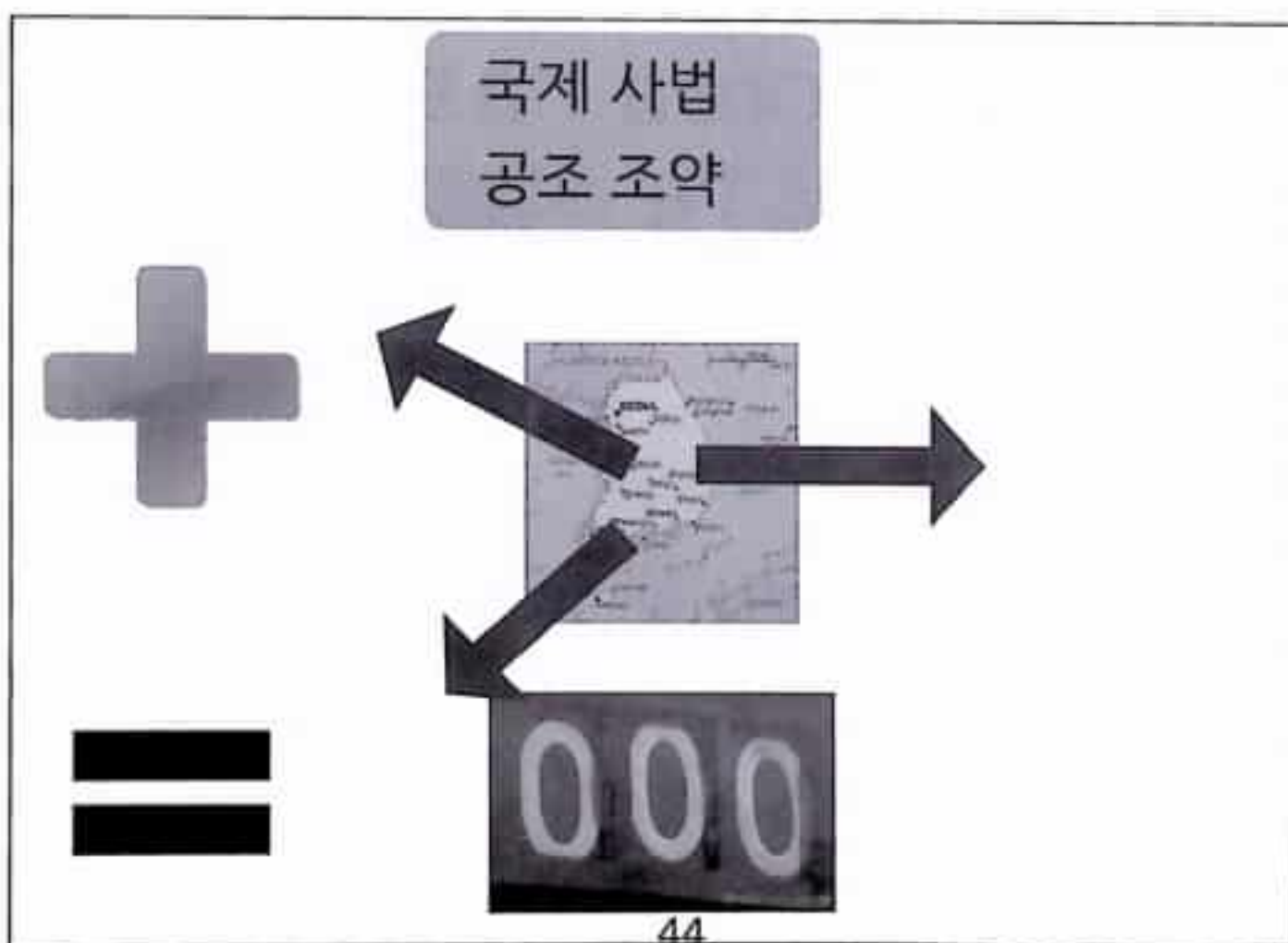
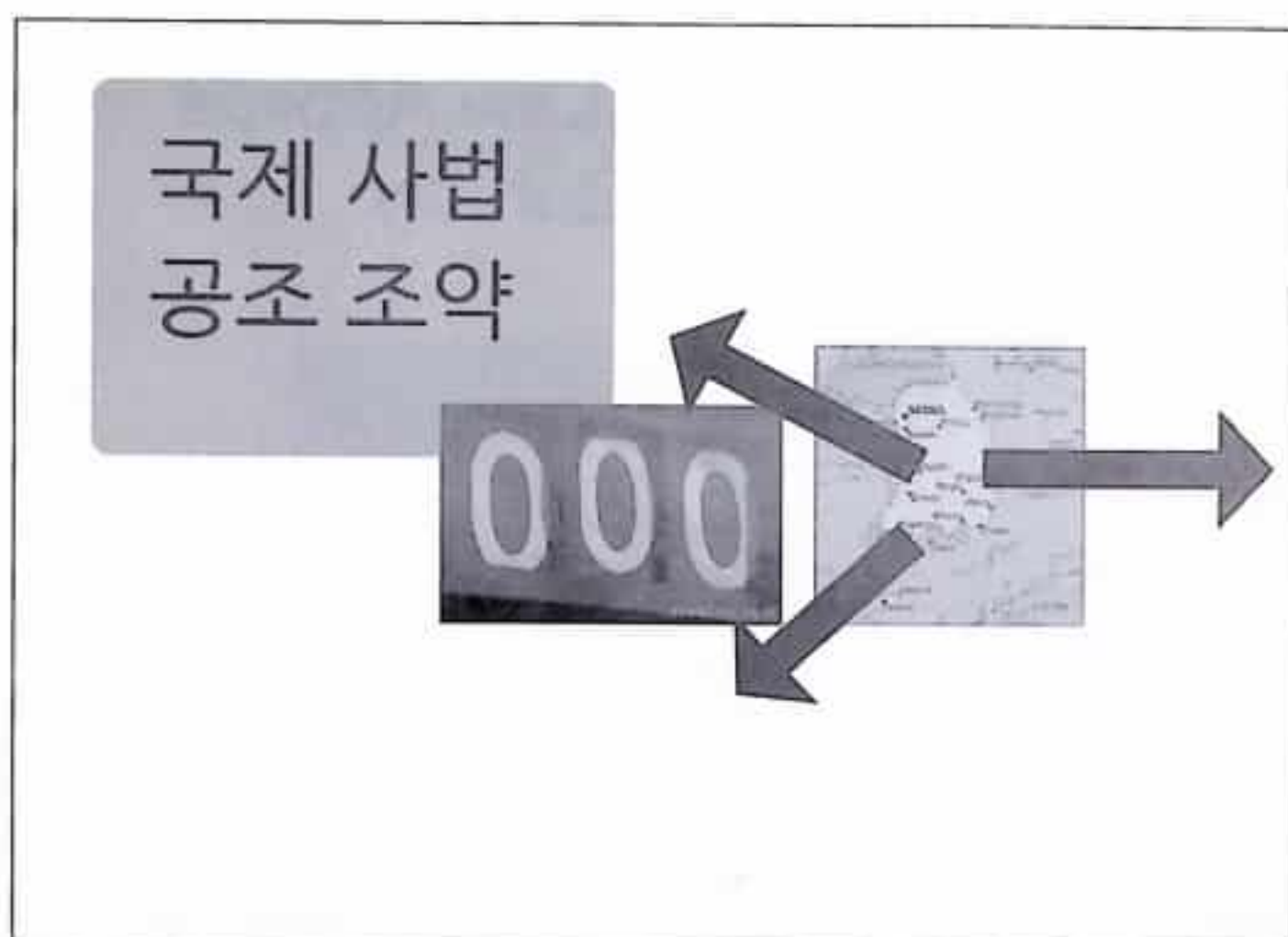
South Korean Law Applies Extraterritorially



South Korea has MLATs

국제 사법
공조 조약





We know that extraterritorial
prosecutions are possible



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement





ICE

866-DBS-2-ICE

Search...

[Home](#)
[About ICE](#)
[Investigation](#)
[National Security](#)
[Enforcement & Removal](#)
[Newsroom](#)
[Outreach](#)
[10 Years](#)

[Overview](#)
[Leadership](#)
[Investigative Offices](#)
[Enforcement & Removal Operations](#)
[Homeland Security Investigations](#)
[Immigration](#)
[International Affairs](#)
[Border Patrol](#)
[National Security Operations](#)
[Management & Administration](#)
[Detention Facilities](#)
[United ICE](#)
[Careers](#)

Homeland Security Investigations

The ICE Homeland Security Investigations (HSI) Directorate is a critical asset in the ICE mission, responsible for investigating a wide range of domestic and international activities arising from the illegal movement of people and goods into, within and out of the United States.

HSI investigates immigration crime, human rights violations and human smuggling, smuggling of narcotics, weapons and other types of contraband, financial crimes, cybercrime and export enforcement issues. ICE special agents conduct investigations aimed at protecting critical infrastructure industries that are vulnerable to sabotage, attack or exploitation.

In addition to ICE criminal investigations, HSI oversees the agency's international affairs operations and intelligence functions. HSI consists of more than 10,000 employees, consisting of 6,700 special agents, who are assigned to more than 200 sites throughout the U.S. and 47 countries around the world.

Report suspicious activity. Complete our tip form.

Print All | Expand All | Hide All

- Mission
- Leadership
- Vision
- HSI Divisions
- HSI Field Offices

Homeland Security Investigations

CC BY



In addition to ICE criminal investigations, HSI oversees the agency's international affairs operations and intelligence functions. HSI consists of more than 10,000 employees, consisting of 6,700 special agents, who are assigned to more than 200 sites throughout the U.S. and 47 countries around the world.

Report suspicious activity. Complete our tip form.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



JUDICIAL DECISIONS ISSUED ON OR AFTER JAN.
1, 2007. See also Third Circuit LAR,
App. I, IOP 5.7. (Find CTA3 App. I, IOP
5.7)

United States Court of Appeals,
Third Circuit.

UNITED STATES of America

v.

Anthony Mark BIANCHI a/k/a Mark,
Appellant.

No. 09-2664.

Argued: May 11, 2010.

Opinion Filed: July 2, 2010.

IN THE FUTURE, YOU WILL BECOME UP TO THE CHALLENGE THAT
YOU MAY NEED, I HAVE TRIED TO TEACH YOU LIFE'S VALUABLE
LESSON - THE MEANING OF TRUE FRIENDSHIP - COMPROMISE,
TRUST, AND UNDERSTANDING.

I WISH YOU GOOD THINGS, ONLY GOOD THINGS.

YOUR FRIEND ALWAYS

ALL THE BEST,

MARK





E-MAIL: laura.morton-owens@usdoj.gov

Attorneys for Plaintiff
UNITED STATES OF AMERICA

UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

UNITED STATES OF AMERICA,

Plaintiff,

v.

ERIK LEONARDUS PEETERS,
aka "Alex,"

Defendant.

CR No. 09-932(B)-CAS


DECLARATIONS OF RONG [REDACTED] CHO
[REDACTED] CHRA AND MEY [REDACTED] IN
SUPPORT OF GOVERNMENT'S OPPOSITION
TO DEFENDANT'S MOTION TO SUPPRESS
EVIDENCE

Hearing Date: Feb. 10, 2011
Hearing Time: 9:00 a.m.

How do we promote international cooperation?

Council of Europe Convention on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Sexual Abuse “Lanzarote Convention”

- Protect children against sexual exploitation and abuse
- Protect victims’ rights
- Cooperative National and International Measures



Council of Europe

Treaty Office

Council of Europe Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse
CETS No. 201

Treaty open for signature by the member States, the non-member States which have participated in its elaboration and by the European Union, and for accession by other non-member States

Opening for signature

Place: Lanzarote
Date: 25/10/2007

Entry into force

Conditions: 8 Ratifications including at least 3 member States of the Council of Europe
Date: 1/7/2010

Status as of: 1/10/2013

Member States of the Council of Europe

State	Signature	Ratification	Entry into force	Notes	R	D	A	E	C	O
Albania	17/12/2008	14/4/2009	1/7/2010				X			
Andorra	25/6/2012									
Armenia	26/1/2010									
Austria	10/07	25/09/11	1/6/2011				X			
Azerbaijan	10/08									
Belgium	10/07	8/3/2012	1/7/2012		X		X			
Bosnia and Herzegovina	10/11	14/11/2012	1/5/2013				X			
Bulgaria	10/07	18/12/2011	1/4/2012		X		X			
Croatia	10/07	21/8/2011	1/5/2012				X			
Cyprus	10/07									
Czech Republic										
Denmark	10/07	18/11/2008	1/7/2010		X		X	X		

ratified by 29
countries to date,
signed by 17 more

Ratify the Lanzarote Convention or...

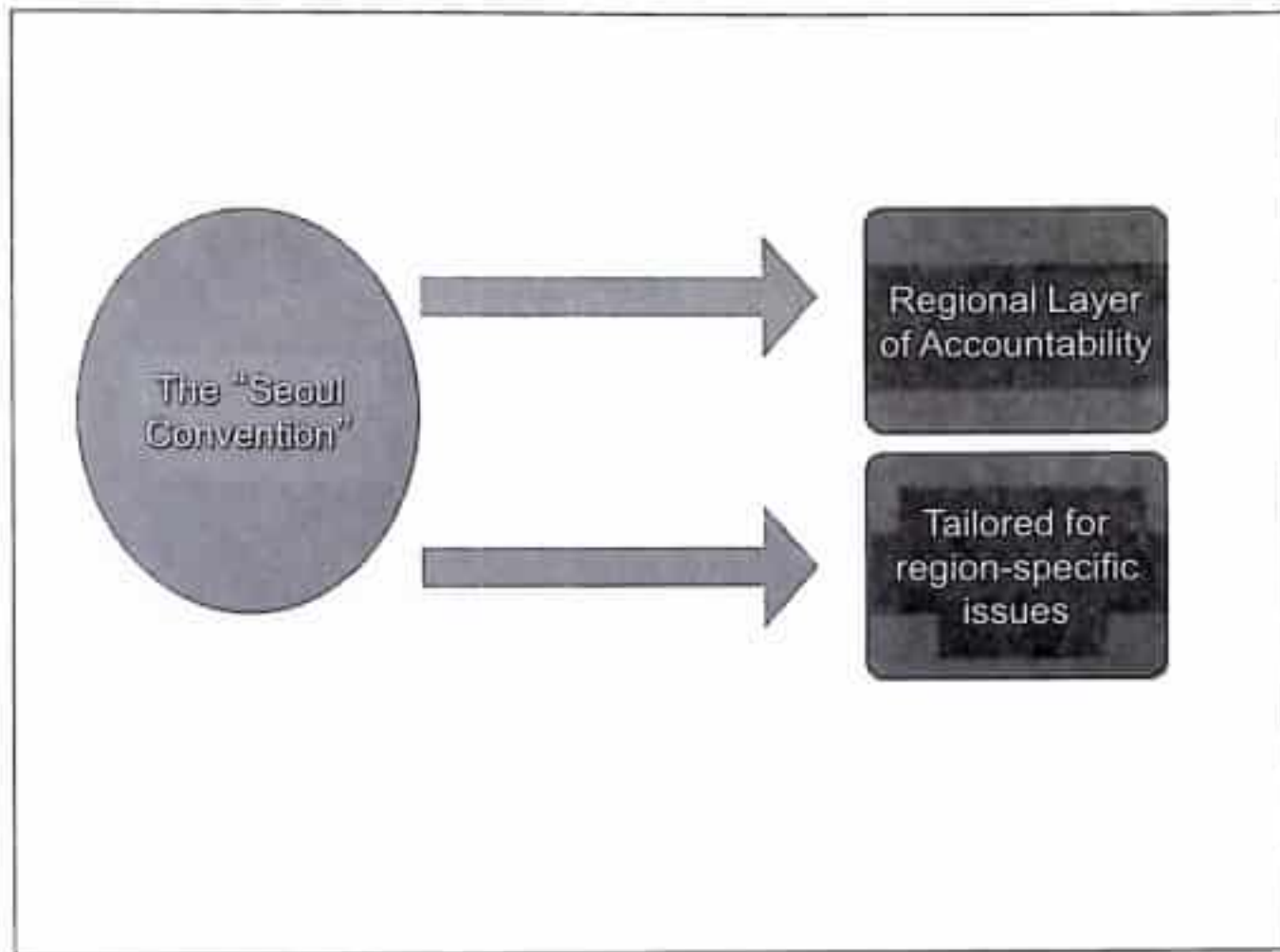
51

ASEAN + 3 Convention
on the Protection of Children
against Sexual Exploitation
and Sexual Abuse

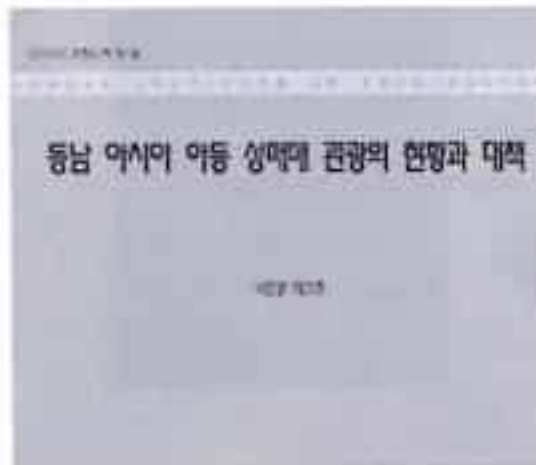


"Seoul
Convention"

- Protect children against sexual exploitation and abuse
- Protect victims' rights
- Cooperative National and International Measures



The Seoul Convention Addresses Every Major Proposal in the KIC Report



ASEAN + 3 Convention
on the Protection of Children
against Sexual Exploitation
and Sexual Abuse

KIC Report	Relevant Provisions of the Seoul Convention	Notes
Develop comprehensive education programs with respect to prostituted children and child sex tourism	Ch. II, arts. 5, 6.	
Enhance education on children's rights	Ch. II, art. 5	
Raise public awareness of child sex tourism	Ch. II, arts. 8, 9	
Encourage self-policing by the tourism industry.	Ch. II, art. 9	

Enhance cooperation between NGOs and government agencies	Ch. III, art. 10 Ch. IV, art. 14, Ch. VII, art. 31 Ch. IX, art. 38	
Enhance best practices by law enforcement and prosecutors	Ch. III, art. 10 Ch. VII, arts. 34-36	
Develop effective policies to abolish child sex tourism	Passim (esp. Ch. IX, art. 38)	Art. 1 establishes that one purpose of the Convention is to eradicate commercial and non-commercial child sex tourism.

Enhance enforcement by stationing law enforcement in destination countries	Ch. IX, art. 38
Impose strict sentencing requirements in connection with crimes involving child sexual exploitation and child sexual abuse	Ch. VI, art. 27

OTTOKE!

A. Oh my
gosh!

B. What
should we do?

ASEAN + 3 Convention
on the Protection of Children
against Sexual Exploitation
and Sexual Abuse

"Seoul
Convention"

**ACCOUNTABILITY AND RESPONSIBILITY: WHY SOUTH KOREA SHOULD SUPPORT A
REGIONAL CONVENTION MODELED AFTER THE COUNCIL OF EUROPE CONVENTION ON THE
PROTECTION OF CHILDREN AGAINST SEXUAL EXPLOITATION AND SEXUAL ABUSE**

- Daniel A. Edelson¹

*Is this a holy thing to see
In a rich and fruitful land,
Babes reduc'd to misery
Fed with cold and usurious hand?*²

FOREWORD

People around the world recognize South Korea for, among other things, its economic progress,³ high-tech products,⁴ and popular music.⁵ But South Korea has also achieved notoriety for its child sex tourists, who travel to countries other than their own and victimize

¹ Professor of Anglo-American Law, Soongsil University (J.D., New York). Daniel can be reached at daniel_edelson@yahoo.com. Many thanks to Ji Hun Jang, a senior at Soongsil University who provided Korean-English translation and research assistance on very short notice.

² Holy Thursday by William Blake

³ See Shin-Haing Kim, Finance and Growth in South Korean Economy from 1960 to 2004, 20 Seoul Journal of Economics 377 at 377 (2007) (explaining that in 1961 South Korea had no capital stock, railroads, dams, or factories.) In 2011, South Korea was ranked as the world's 13th largest economy based on GDP and the third largest in Asia. See BBC South Korea profile, available at <http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-pacific-15289563>; US Korea Connect, citing the World Bank and other sources available at <http://www.uskoreaconnect.org/facts-figures/issues-answers/korea-economy.html>.

⁴ South Korea's Samsung Corporation is consistently ranked as one of the world's best electronics companies. Fast Company recently ranked Samsung as world's second most innovative company. See <http://www.fastcompany.com/most-innovative-companies/2013/industry/consumer-electronics>. Samsung and LG are acclaimed for producing some of the world's best high-definition televisions. See <http://www.techradar.com/news/television/hdvtv/10-best-60-inch-tvs-in-the-world-today-1119177>.

⁵ See *Move Over Bieber – Korean Pop Music Goes Global*, CNBC, July 16, 2012 available at <http://www.cnbc.com/id/48157880> (discussing worldwide popularity of "manufactured" Korean pop bands).

children.⁶ A recent report by the Korea Institute of Criminology (KIC), based on yearlong in-country surveys, concludes that the majority of child sex tourists in Cambodia, the Philippines, Thailand, and Vietnam are South Korean.⁷

South Korean law criminalizes both commercial and non-commercial sexual conduct with children and applies its law extraterritorially, meaning that South Koreans who engage in child sex tourism abroad could be prosecuted for their crimes in South Korea.⁸ But South Korea has yet to prosecute a single child sex tourist. And because most child sex tourists are never prosecuted in the countries where they commit their crimes, South Koreans who sexually interfere in the lives of children in countries other than their own, effectively act with impunity.

The KIC Report recommends measures that South Korea should adopt to fight child sex tourism and other forms of child sexual exploitation and abuse.⁹ This paper proposes that in conjunction with these measures, South Korea take the lead in developing a regional convention,¹⁰ the ASEAN + 3 Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse (the “Seoul Convention”), modeled after the Council of Europe Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse (the “Lanzarote Convention”).¹¹

⁶ See Na-Jeong Ju, *Koreans Drive Demand for Child Sex Tourism*, Korea Times, January 30, 2013 available at http://www.koreatimes.co.kr/www/news/nation/2013/01/116_129743.html; The author’s conversations with representatives of NGOs in Philippines and Thailand are consistent. South Koreans have developed a reputation as sex tourists in general and child sex tourists in particular.

⁷ KIC Report on South Korean Child Sex Tourists (Dec. 2012) (hereinafter “KIC Report”), file on copy with the author.

⁸ See South Korea Act on the Prevention of Children and Juveniles from Sexual Abuse, Art. 21.

⁹ See KIC Report at 257.

¹⁰ Ratifying countries should include ASEAN nations plus China, Japan, and South Korea (ASEAN + 3).

¹¹ Council of Europe, Convention on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Sexual Abuse, Oct. 25, 2007, CETS No. 201, available at <http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/Html/201.htm>

Attached as Appendix A to this paper is a draft text of the Seoul Convention. The Seoul Convention mandates that ratifying parties take cooperative national and international measures to (a) protect children from and fight against child sexual exploitation and sexual abuse, including child sex tourism; and to (b) protect child victims' rights.

The Seoul Convention includes each of the KIC Report's major proposals and also offers at least two additional benefits to South Korea and to other ratifying countries. First, experts believe that international cooperation is indispensable to fighting child sexual exploitation and abuse, especially in connection with prosecuting child sex tourists. The Seoul Convention mandates that ratifying countries cooperatively undertake national and international measures against child sexual exploitation and abuse and includes specific provisions with respect to child sex tourism.

A second major advantage of the Seoul Convention is that it will establish a mechanism to monitor compliance by each of the ratifying countries. The Seoul Convention provides for a "Committee of the Parties" comprised of representatives from each of the ratifying states that will monitor each country's progress in implementing the regional convention. By promoting the Seoul Convention, South Korea will encourage regional accountability and responsibility among ratifying countries.

This paper is in five sections. The first section briefly discusses child sex tourism in Asia, the role of South Korea as a sending country, and the KIC Report's recommendations. Part II discusses international efforts against child sex tourism, focusing on the extraterritorial prosecution of child sex tourists. In Part III, the paper discusses national efforts against child sexual exploitation and abuse, including legislation, child-friendly legal procedures, educational programs, and training programs. Part IV summarizes the Lanzarote Convention and the role

that the Convention may play in coordinating international and national measures against child sexual exploitation and abuse. Part V argues that South Korea should promote the Seoul Convention to encourage cooperative national and international measures against child sexual exploitation and abuse, including child sex tourism.

I. South Korea and Child Sex Tourism

Child sex tourism refers to the conduct of persons who travel from their home countries¹² (“sending countries”) to countries other than their own (“destination countries”) and sexually exploit children.¹³ Child sex tourists typically come from wealthier countries and travel to less wealthy destination countries where they find their victims.¹⁴ Major sending countries in Asia

¹² Home country in this paper will also refer to countries in which a person resides, even if he is a national of a different country.

¹³ See Daniel Edelson, *The Prosecution of Persons who Sexually Exploit Children in Countries other than their Own: A Model for Amending Existing Legislation*, 25 *Fordham Intl L. J.* 483, 484 (2001); See Margaret Healy, *Prosecuting Child Sex Tourists at Home: Do Laws in Sweden, Australia, and the United States Safeguard the Rights of Children as Mandated by International Law?*, 18 *Fordham Intl L.J.* 1852, 1853n.11 (1995). There is some debate over a precise definition and whether child sex tourism should be addressed together with adult sex tourism or as a separate issue. See Carmet Zafft and Sriyani Tidball, *A Survey of Child Sex Tourism in the Philippines*, Second Annual Conference on Human Trafficking (2010) at 4-5 (available at <http://digitalcommons.unl.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1021&context=humtraconf2>). The First World Congress on Commercial Sexual Exploitation of Children included in its definition of child sex tourism persons who travel within their own countries (i.e., the tourist travels from his home district to another district as a tourist without leaving his own country). This paper primarily focuses on international child sex tourism where the tourists leave their own country and sexually exploit children in another country.

¹⁴ Edelson, *supra* n.13 at fn.13 and sources cited therein. See also, United States Department of State, *Trafficking in Persons Report* at 26-28 (2008) (explaining that persons who choose to sexually exploit children in countries other than their own are motivated by lax law enforcement). *But see Increasing Number of Canadians Arrested for Child Sex Tourism*, *End Modern Slavery*, March 23 2012 available at <http://www.endmoderndayslavery.ca/2012/03/23/increasing-number-of-canadians-arrested-for-sex-tourism/> (noting that of the Canadians arrested overseas for child sex tourism, many were arrested after traveling to the United States). Commentators have also discussed the role of racism in choosing to sexually exploit children from other countries. See J. O’Connell Davidson, “‘Child Sex Tourism’: An Anomalous Form of Movement?” *Journal of Contemporary European Studies*, 12(1):31-46 (2004) (“In London, Hamburg or San Francisco ... we rarely see ordinary, middle-aged men and women flirting with homeless teenagers who sit on the pavements begging for spare change, or inviting them out to dinner and then back home to bed.”)

include China, Japan, and South Korea. Cambodia, the Philippines, Vietnam, and Thailand are frequently identified as destination countries in Southeast Asia for child sex tourists.¹⁵

Some commentators differentiate among child sex tourists by assigning them into one of three categories: (i) persons who travel with the intention of finding a child to sexually exploit (sometimes called “preferential” child sex tourists); (ii) travelers who sexually exploit children when presented with the opportunity to do so (referred to as “opportunistic,” “circumstantial,” or “situational” child sex tourists); and (iii) pedophiles, who only have sexual attraction to children.¹⁶ The KIC Report concluded that South Korean child sex tourists are more opportunistic, exploiting children if presented with the opportunity.¹⁷ The author has heard representatives of NGOs in destination countries suggest that South Korean child sex tourists are preferential, seeking out younger children in part because they believe children are less likely to have transmittable diseases.¹⁸

Regardless of how commentators classify South Korean child sex tourists, several recent reports, including the KIC Report, concluded that South Korean men comprise the majority of child sex tourists in several Asian destination countries.¹⁹ To address this problem, the KIC

¹⁵ See KIC Report at 18. There are other destination countries in Asia, such as India and Nepal.

¹⁶ See *Offenders Beware: Child Sex Tourism Case Studies* Child, report prepared by ECPAT the Netherlands (2009) at 8, available online at <http://www.defenceforchildren.nl/images/13/995.pdf>; Childwise (ECPAT Australia), *Who are the Child Sex Tourists in Cambodia?*, (December 2006) at 8 available at http://www.worldwideopen.org/uploads/resources/files/603/TOUR012_Who_Are_the_Child_Sex_Tourists_in_Cambodia.pdf (concluding that child sex tourists in Cambodia could be divided into three types: (i) pedophiles (persons with a sexual preference for children); (ii) persons seeking to have sex with virgins; and (iii) situational or opportunistic child sex tourists).

¹⁷ KIC Report on “The Present Situation of Korean Child Sex Tourism in Asia (2013) (hereinafter “KIC Report”) at 18, copy on file with the author.

¹⁸ Anecdotal evidence is that many South Korean child sex tourists prefer to not wear condoms.

¹⁹ 2008 TIP Report at 157 (“a growing number of R.O.K. men continue to travel to the P.R.C., the Philippines, Cambodia, Thailand, and elsewhere in Southeast Asia for child sex tourism. The R.O.K. government educated advertisement agencies, guides, and foreign travel agencies on the Korean government’s ability to punish Koreans for child sex tourism acts committed abroad, through a “Don’t Be an Ugly Korean” campaign launched by the

Report makes certain recommendations. Among other things, the KIC report urges South Korea to:

- develop comprehensive education programs with respect to prostituted children;
- enhance education on children's rights;
- raise public awareness of child sex tourism;
- encourage self-policing by the tourism industry;
- foster cooperation between government agencies and NGOs;
- enhance best practices by law enforcement and prosecutors;
- develop effective policies to eradicate child sex tourism;
- eradicate South Korea's tolerance of businessmen who solicit paid sexual services;
- station South Korean law enforcement personnel in other countries where they can cooperate with law enforcement in other countries; and to
- impose strict penalties in connection with child sexual exploitation and abuse.²⁰

II. Cooperative International Measures: Extraterritorial Prosecution and the Fight against Child Sex Tourism

The KIC Report concludes that South Korea must do more to prosecute its citizens who travel to other countries and commit sexual crimes against children. Although South Korea has laws and treaties in place that, in principle, should enable South Korea to prosecute child sex

Ministry of Justice in mid-2007. It also conducted campaigns to certify reputable Korean travel agencies and related businesses, and solicited the public's ideas for the prevention of sex tourism.") The State Department's 2010 report was similarly bleak and noted that South Korea has not meaningfully attempted to deter the demand for child sex tourism: "According to observers, South Korean men continue to be a major source of demand for child sex tourism throughout Asia. During the reporting period, the government did not prosecute any Korean nationals for engaging in child sex tourism abroad. The ROK government conducted training for the fisheries industry on the Child and Youth Protection Act, but did not make any other efforts to reduce the overall demand for child sex tourism." Specific numbers are difficult to ascertain. The author is not sure what methodology was used by the State Department to conclude that the number of South Korean child sex tourists is "growing." Growing since the Korean War? Probably. Over the last decade? How can we be sure? One advantage of the Seoul Convention is that countries will share data that might clarify whether child sex tourism is a growing problem or whether countermeasures against child sex tourism are succeeding.

²⁰ KIC Report at 257.

tourists, not a single child sex tourist has been prosecuted to date. Examples from other jurisdictions demonstrate that international cooperation between law enforcement agencies and with NGOs are critical to enforcing child protection laws against child sex tourists.

A. Extraterritorial Legislation

Extraterritorial legislation is law that a country applies to the conduct of its citizens beyond the country's territorial borders.²¹ If a citizen violates the extraterritorial laws of his home country while in another country, he can be prosecuted for his conduct after his return.²²

Some countries' laws extend extraterritorially by default.²³ Other countries must expressly provide that a law applies extraterritorially, otherwise, the law has no effect beyond the country's borders.²⁴ For example, absent an affirmative provision to the contrary, federal law in the United States presumptively has no application to activity that takes place outside the country's territorial jurisdiction.²⁵ South Korean law criminalizes the conduct of South Korea child sex tourists and provides for their prosecution in South Korea.²⁶

²¹ See Edelson, *supra* note 13 at 493-94. This paper will collectively refer to persons subject to extraterritorial legislation as citizens or nationals, however, extraterritorial legislation in some cases may also apply to a country's permanent residents.

²² *Id.*

²³ *Id.* at 496.

²⁴ *Id.*

²⁵ *Id.* As articulated by the United States Supreme Court, "[i]t is a longstanding principle of American law 'that legislation of Congress, unless a contrary intent appears, is meant to apply only within the territorial jurisdiction of the United States.'" *Morrison v. National Australia Bank*, 130 S. Ct. 2869, 2887 (2010) (internal citations omitted). See also Daniel Edelson, *Dodd-Frank and the Global Economy: Two Examples of the Act's Extraterritorial Implications*, 2 Sogang University Journal of Law and Corporate Research 46 (2012).

²⁶ See South Korea Act on the Prevention of Children and Juveniles from Sexual Abuse, Art. 21.

B. Extraterritorial Prosecution: Enforcing Child Protection Laws against Child Sex Tourists who Commit Crimes in Countries other than their Own

Advocates have long-urged sending countries to prosecute child sex tourists in their home countries.²⁷ Although most commentators agree that it would be preferable if destination countries prosecuted child sex tourists,²⁸ offenders usually target countries that do not enforce rigorously their laws against child sexual exploitation.²⁹ Because child sex tourists can usually evade prosecution in destination countries, commentators believe that extraterritorial prosecution of child sex tourists in sending countries is vital to combatting child sex tourism.³⁰

To prosecute a child sex tourist at home for crimes committed in another country, the sending country must overcome at least three major challenges:

First, the sending country must acquire evidence from the destination country. Acquiring evidence from overseas is difficult because the sending country's police normally cannot operate in the destination country without permission.

Second, the state must ensure that evidence that it obtains will satisfy the sending country's evidentiary standards.³¹ Evidence that is unreliable or which was acquired in a manner that renders the evidence inadmissible can jeopardize a prosecution.

²⁷ See Edelson, *supra* note 13 at 493.

²⁸ *Id.* at 510n.145.

²⁹ See Offenders Beware: Child Sex Tourism Case Studies Child, report prepared by ECPAT the Netherlands (2009) at 8, available online at <http://www.defenceforchildren.nl/images/13/995.pdf> (explaining that "Sex tourists engaging in sexual abuse of children act in some developing countries under near impunity. The incidence of child sex tourism is rising while the capacity of the police in developing countries is not capable of collecting sufficient evidence against suspects for prosecution. Some child sex tourists get arrested, but only few are serving an actual jail sentence.")

³⁰ See Edelson, *supra* note 13 at 493

³¹ See Edelson, *supra* note 13 at 511n.151.

Third, the state must also consider how it can secure the testimony of witnesses - - including the testimony of victims - - who might live thousands of miles from where the defendant will be tried. The cooperation and testimony of the victims is an especially sensitive issue because the prosecutorial process should not traumatize or frighten child victims who have already been exploited.³²

Despite these challenges, a number of sending countries have successfully prosecuted child sex tourists for crimes committed abroad.³³ One shared characteristic of most successful prosecutions is that the sending country cooperated with law enforcement in the destination country.³⁴ Cooperation is critical, because, among other things, law enforcement in the destination country is in the best position to collect and preserve evidence.³⁵

In addition, many commentators believe that law enforcement in sending countries should cooperate with Non-governmental agencies (NGOs) that operate in destination countries. NGOs have proven that they can help collect evidence, locate witnesses, identify suspects, and represent the interests of child victims.³⁶

Experts believe that to facilitate extraterritorial prosecutions, sending countries should station law enforcement agents in other countries. Overseas personnel promote

³² *Id.*

³³ See *Offenders Beware: Child Sex Tourism Case Studies* Child, report prepared by ECPAT the Netherlands (2009) at 6-7, available online at <http://www.defenceforchildren.nl/images/13/995.pdf> (describing successful prosecutions of a child sex tourist from the Netherlands upon his return from the Philippines and an American citizen who exploited children in Kenya.) But the report describes extraterritorial prosecutions as rare.

³⁴ See Edelson *supra* note 13 at 513 (discussing the value of Mutual Legal Assistance Treaties to formalize cooperation between different jurisdictions).

³⁵ *Id.*

³⁶ See Edelson *supra* note 13 at 531n.278.

communication and assistance between sending and destination countries' police forces and can assist in collecting evidence that will meet the sending country's evidentiary standards.³⁷

Some recent cases from the United States illustrate how sending countries can cooperate with law enforcement and NGOs in destination countries to successfully prosecute child sex tourists. By way of example:

- On January 13, 2006, crediting cooperation from law enforcement in Moldova, Poland, and Romania, the U.S. attorney's office for the Eastern District of Pennsylvania announced that U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) agents³⁸ had arrested Anthony Mark Bianchi, who traveled overseas and sexually exploited young boys in several countries.³⁹ The United States flew victims - - who were identified in public records only by their initials - - to testify against the defendant in Pennsylvania (notwithstanding that an alleged confederate of the defendant attempted to intimidate the witnesses by telling them frightening stories about the United States).⁴⁰ A jury

³⁷ *Id.* at 511. See Inside Homeland Security, Homeland Security Investigation Makes Child Exploitation a Core Priority available at http://www.abchs.com/ihs/SUMMER2013/ihs_articles_cover.php. As one agent explained: "I used to work in the Moscow attaché office ...[w]e worked closely with Russian authorities in combating child-sex tourism in Moscow. I can tell you first-hand of the importance of having those relationships with the boots on the ground. There's only so much you can do over the phone or via e-mail. It's very important to be working face-to-face with our partners overseas in combating these crimes."

³⁸ Some ICE agents and other U.S. law enforcement agents are stationed overseas. Law enforcement personnel stationed overseas are well-positioned to cooperate with law enforcement in destination countries. Notably, the KIC Report recommends that South Korea station more law enforcement personnel in countries other than South Korea. KIC Report at 257. See also Edelson, *supra* note 13 at 511.

³⁹ U.S. Attorney Press Release, New Jersey Man Arrested in Child Sex Tourism Case: Three Nations – United States, Moldova, And Romania – Involved In Investigation, January 13, 2006, available at <http://www.justice.gov/usao/pae/News/Pr/2006/jan/bianchi.html>.

⁴⁰ See U.S. v. Bianchi, 386 Fed. Appx. 156, 157-158 (3d Cir. 2008)

found Mr. Bianchi guilty of most of the charges against him and his conviction was upheld on appeal.⁴¹

- Another case involving a U.S. citizen, Erik Peeters, underscores the significant role NGOs can also play in assisting both destination and sending countries in their fight against child sexual exploitation. First, acting on information gathered by an NGO,⁴² the Cambodian police arrested the defendant in Phnom Penh. The Cambodian police and ICE cooperated in retrieving electronic evidence on the defendant's computer after a U.S. judge issued a search warrant.⁴³ Both the Cambodian police and representatives of the NGO submitted declarations in connection with evidence of the defendant's crimes. Mr. Peeters pleaded guilty before trial and is awaiting sentencing.⁴⁴

C. South Korea and the Extraterritorial Prosecution of Child Sex Tourists

The cases above demonstrate that extraterritorial prosecutions are possible when law enforcement agencies in sending countries cooperate with law enforcement agencies and NGOs in destination countries. In relevant part, South Korea's Act on the Protection of Children and Juveniles provides that when criminally prosecuting a Korean citizen who commits a sexual

⁴¹ *Id.*

⁴² Action Pour Les Enfants (APLE)

⁴³ See United States v. Peeters, Case 2:09-cr-00932-CAS, Government's Opposition To Defendant's Motion To Suppress

Evidence; Declarations Of Chen Heng, Cho Chon, Rong Rattana, Meng Vey, and Koeut Rith Filed Concurrently (Doc. 70) (C.D. Cal) (filed January 18, 2011) at pages 1-9 (available through PACER)

⁴⁴ See United States v. Peeters, Case 2:09-cr-00932-CAS, Transcript of Proceedings - - Change of Plea; Declarations Of Chen Heng, Cho Chon, Rong Rattana, Meng Vey, and Koeut Rith Filed Concurrently (Doc. 170) (C.D. Cal) (available through PACER)

crime against a child outside of Korea, “the State shall endeavor to obtain criminal information swiftly from the foreign countries and punish such offender.”⁴⁵

In addition, South Korea has mutual legal assistance treaties (MLATs) with the Philippines, Thailand, and Vietnam and an extradition treaty with Cambodia.⁴⁶ MLATs provide for a streamlined process of sharing evidence and providing other assistance in criminal investigations.⁴⁷ In principle, these MLATs coupled with South Korea’s extraterritorial legislation should facilitate prosecution of child sex tourists who return to South Korea.

But to date, no prosecutions have taken place. A regional agreement that requires parties to cooperate with each other in connection with preventing and prosecuting child sex tourism could provide the necessary catalyst for a change.

III. Coordinated National Measures: Comprehensive Laws and Programs to Protect Children

Extraterritorial legislation and prosecution are alone insufficient to prevent child sex tourism. The KIC Report concludes that South Korea should implement education and information programs to change a culture that fails meaningfully to address the sexual exploitation of children.⁴⁸

The KIC Report’s proposals are consistent with commentators who believe that sending countries and destination countries should coordinate their efforts to pass comprehensive laws

⁴⁵ Act on the Protection of Children and Juveniles, art. 21.

⁴⁶ Supreme Prosecutor’s Office of the Republic of Korea, International Cooperation, available at <http://www.spo.go.kr/eng/public/activities/activities03.jsp>

⁴⁷ Edelson, *supra* note 13 at 513.

⁴⁸ See KIC Report at 257.

and develop programs to fight child sexual exploitation and abuse and to protect child victims.

Experts advocate, among other things, the following reforms:

- ❖ Establish a uniform definition of a child.

Different countries have different ages of consent,⁴⁹ which can frustrate enforcement of child protection laws.⁵⁰ In countries that require double criminality - - meaning that an offense constitute a crime both in the sending and destination country - - different ages of consent can thwart extraterritorial prosecution.⁵¹ One alternative solution to a uniform age of consent is to allow countries to retain domestic ages of consent but to harmonize laws relevant to child sex tourism by adopting a uniform age applicable to victims in other countries.⁵²

- ❖ Expand child protection laws.

Critics urge states to expand laws to encompass (i) inchoate crimes,⁵³ (e.g., attempt to sexually interfere with a child, traveling to another country with the intention of sexually exploiting or abusing a child) and also (ii) crimes such as inducing or soliciting a child to engage in prostitution or pornography.⁵⁴ Some advocates urge countries to enact laws against “grooming” - - wherein a child predator gradually sexualizes the relationship with the child before actually committing a sexual act. These laws, especially if tailored to apply to child sex tourism, may allow prosecution of child sex tourists before a child is actually harmed or allow prosecution where there is insufficient evidence to prove that a sexual act occurred.

⁴⁹ By way of example, Thailand’s age of consent is 15. See Thai Criminal Code, art. 279.

⁵⁰ See Edelson, *supra* note 13 at 490.

⁵¹ Some commentators argue that countries should abolish the double criminality requirement so that a child sex tourist can be prosecuted, regardless of whether his conduct constituted a crime in the destination country.

⁵² Kalen Fredette, International Legislative Efforts To Combat Child Sex Tour-ism: Evaluating The Council Of Europe Convention On Commercial Child Sexual Exploitation, 32 B.C. Int’l & Comp. L. Rev. 1, 22-23 (2009).

⁵³ Edelson, *supra* note 13 at 533-534.

⁵⁴ Fredette, *supra* note 52 at 19-20.

❖ Training programs for police and prosecutors.

Commentators urge countries to train police and prosecutors in best practices when dealing with child victims to avoid re-traumatizing victims and encourage their cooperation with law enforcement.⁵⁵ For example, some police stations are equipped with a child-friendly rooms that are less intimidating to child victims when questioned by law enforcement.

❖ Child-friendly judicial procedures.

Requiring victims to testify in open court with their identifies revealed can be intimidating for some children. Furthermore, testimony in a foreign country can be expensive and also potentially frightening. Commentators encourage procedural changes to protect the identities of victims and, where appropriate, to allow testimony by video.⁵⁶

Sending and destination countries should consider coordinating their legislative reforms, training programs, informational, and educational programs. A regional convention offers a mechanism to foster such cooperation.

IV. The Lanzarote Convention as a Model Regional Agreement

Ratified by 29 countries and signed by 17 more,⁵⁷ the Lanzarote Convention is intended to protect children from sexual exploitation and abuse by “by establishing clear common standards and definitions that are applicable in all European countries, in particular through harmonizing criminal law and other relevant measures.”⁵⁸ At least one commentator described

⁵⁵ Edelson, *supra* note 13 at 512.

⁵⁶ See Edelson, *supra* note 13 at 535.

⁵⁷ As of September 25, 2013. See status of signatures and ratifications available at <http://conventions.coe.int/Treaty/Commun/ChercheSig.asp?NT=201&CM=1&DF=&CL=ENG>

⁵⁸ Introduction to the Council of Europe Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse, http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/children/Introduction_Convention_en.asp; See Kalen Fredette, *supra* note 52 at 17 (explaining that Maud de Boer-Buquicchio, Deputy Secretary General] of the Council of Europe “stressed that existing international instruments were simply ‘not working.’ Among the principal deficiencies she cited was the lack of ‘universal, legally-binding’ documents specifically addressing child sexual

the Convention as the “best standard” for international child-protection treaties and praised “its comprehensive program [which] incorporates some of the [world’s] best practices”. To accomplish its goals of (i) preventing and fighting child sexual exploitation and abuse and (ii) protecting the rights of child victims, the Lanzarote Convention requires ratifying countries to take measures at both the national and international levels.⁵⁹

National level changes mandated by the Lanzarote Convention include, among other things,⁶⁰ that countries (i) institute preventive programs (such as educating adults and children about child sexual exploitation)⁶¹ and (ii) enact substantive criminal laws against child exploitation. Substantive laws mandated by the Lanzarote Convention include laws against child pornography, child sexual abuse, commercial child sexual exploitation, and the attempt to commit such crimes. The Convention requires that these laws apply extraterritorially⁶² to any national or permanent resident regardless of where the criminal act occurs.⁶³

The Lanzarote Convention also mandates international cooperation between sending countries and destination countries to combat child sexual exploitation and abuse.⁶⁴ The

exploitation. Relevant [Council of Europe] texts were similarly flawed: none were (sic) both legally-binding and sufficiently focused.”) quoting Remarks at the Opening of the First Committee of Experts on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Abuse Committee of Experts on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Abuse (May 22, 2005)

⁵⁹ Council of Europe, Explanatory Report on Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse (July 2007) at ¶¶ 37-38.

⁶⁰ Among its other requirements, the Convention mandates child-friendly investigatory and prosecutorial practices. See, e.g., Lanzarote Convention, *supra* note 11 at Arts. 35 – 36 (requiring that investigators interview children only as often as necessary in an appropriate environment and that judicial proceedings accommodate the special needs of children).

⁶¹ See Explanatory Report, *supra* note 59 at ¶ 38; Lanzarote Convention, *supra* note 11, at Arts. 4-9.

⁶² The Convention mandates extraterritorial application of laws against child sexual exploitation because “certain States in which children are abused or exploited either do not have the will or the necessary resources to successfully carry out investigations or lack the appropriate legal framework.” Explanatory Report, *supra* note 59 at ¶ 168.

⁶³ Explanatory Report, *supra* note 59 at ¶ 38; Lanzarote Convention, *supra* note 11 at Chapter VI, arts. 18-26.

⁶⁴ Fredette, *supra* note 52 at 17; Explanatory Report, *supra* note 59 at ¶ 39.

international cooperation required by article 38 of the Convention is not limited to countermeasures against criminal offenses but also requires cooperation in instituting educational programs and preventive measures against child sexual exploitation.⁶⁵

Furthermore, the Lanzarote Convention establishes a mechanism to ensure compliance by the parties to the convention.⁶⁶ The Convention requires that the ratifying countries establish a Committee of the Parties, comprised of representatives of parties to the Convention,⁶⁷ which monitors implementation of the Convention.⁶⁸ An additional responsibility of the Committee of the Parties is to “facilitate the collection, analysis and exchange of information, experience and good practice between States to improve their capacity to prevent and combat sexual exploitation and sexual abuse of children.”⁶⁹

One criticism of the Lanzarote Convention is that although open to outside ratification,⁷⁰ its membership is likely to be almost exclusively European.⁷¹ To date, none of the ASEAN + 3 countries has ratified, signed, or acceded to the Convention.

V. South Korea Should Promote a Regional Convention against Child Sexual Exploitation and Sexual Abuse

South Korea should take the lead in developing a regional convention modeled after the Lanzarote Convention - - “The ASEAN + 3 Convention against Child Sexual Exploitation and

⁶⁵ Explanatory Report, *supra* note 59 at ¶ 39

⁶⁶ Lanzarote Convention, *supra* note 11 at Ch. X, Arts. 39-41.

⁶⁷ *Id.* at art. 39 (1) – (2)

⁶⁸ *Id.* at art. 41.

⁶⁹ *Id.* at art. 41 (2).

⁷⁰ Lanzarote Convention, *supra* note 11 at Art. 42 (providing for ratification by non-European countries)

⁷¹ Fredette, *supra* note 52 at 43.

Sexual Abuse” (the “Seoul Convention”).⁷² A regional convention modeled after the Lanzarote Convention would enable South Korea and other ASEAN + 3 countries to create a comprehensive framework against all forms of sexual exploitation and abuse, promote international cooperation, and monitor compliance.

A. The Seoul Convention Provides a Framework for National and International Measures

The Seoul Convention, consistent with the Lanzarote Convention on which it is based, has three main purposes: (i) to protect children from and to fight against child sexual exploitation and sexual abuse, including child sex tourism; (ii) to protect child victims’ rights; and to (iii) promote national and international co-operation against sexual exploitation and sexual abuse of children.⁷³

The Seoul Convention “provides a common ground of principles and objectives that should be pursued to make the fight against sexual abuse and exploitation more effective.”⁷⁴ The Convention calls on ratifying countries to cooperate in a number of areas, including strengthening laws, assisting victims, and preventing and prosecuting sexual crimes against children.⁷⁵ Moreover, the Seoul Convention encourages states to cooperate internationally with NGOs in programs that could include, among other things:

- information campaigns to prevent sexual exploitation;

⁷² A draft version of the proposed Seoul Convention is attached as an Appendix to this discussion paper.

⁷³ Seoul Convention (Appendix A) at Ch. I, Art. 1(a) – (c).

⁷⁴ See Istituto Degli Innocenti, The Role of International Cooperation in Tackling the Sexual Exploitation of Children, Background Paper to the Rome Conference (hereinafter “Rome Background Paper”) (November 2012) at 10, (describing the objectives of the Lanzarote Convention) available at <http://www.cooperazioneallosviluppo.esteri.it/pdgcs/italiano/speciali/Conf.sfruttamento/BackgroundPaperFinal14112012%5B1%5D.pdf>

⁷⁵ See *Id.*; see, e.g., Seoul Convention (Appendix A), Ch. IX, Art. 38.

- Training professionals who work with children, such as health professionals, school employees, and police officers; and
- Assistance for victims including recovery programs and life skills training.⁷⁶

The Seoul Convention has ten major chapters, summarized below:

Chapter	Key Provisions	Notes
I: Purposes, Non-discrimination principles, Definitions	Defines relevant terms and establishes that the Seoul Convention is intended to prevent and fight all forms of child sexual exploitation and abuse, including child sex tourism, through national and international efforts.	A child is defined as a person under the age of 18. Countries may wish to apply a different age for certain crimes (such as inducing a child to engage in sexual behavior) if the age of consent in that country is lower than 18.
II: Preventive Measures	Provides for training, screening, education, self-regulation, and intervention programs to help raise awareness of, and prevention against, all forms of child sexual exploitation and abuse.	
III: Specialized Authorities and Coordinating Bodies	Requires parties to coordinate among national and local agencies and to establish central authorities responsible for data collection	Where appropriate coordination should also include NGOs.
IV. Protective Measures and Assistance for Victims	Parties will establish mandatory reporting requirements applicable to certain professionals and provide programs to assist child victims of sexual	Where there is doubt as to the age of the victim, there should be a presumption that the victim is a child.

⁷⁶ Rome Background Paper, *supra* note 74 at 12.

Chapter	Key Provisions	Notes
	abuse	
V. Intervention Programs and Measures	Provides for programs to monitor the risks of repeat offenders and optional treatment programs for offenders.	
VI. Substantive Criminal Law	Requires parties to harmonize criminal laws against commercial and non-commercial sexual exploitation and abuse of children including child pornography, child sex tourist, causing children to view pornography, soliciting children, and attempting to commit or aiding and abetting such crimes. The law requires extraterritorial application to citizens and permanent residents.	The Seoul Convention requires that states criminalize the corruption of children for sexual purposes, by, for example, causing them to watch pornography. Causing children to view sexually explicit acts is believed to be a strategy to “groom” child victims.
VII Investigation, Prosecution, and Procedural Law	The Seoul Convention requires states to adopt child-friendly procedures in connection with the investigation and prosecution of child sexual exploitation and abuse.	One significant requirement is that the law requires states to abolish strict application of statutes of limitation to allow prosecutions to be tolled until a meaningful time after the victim reaches the age of majority.
VIII Recording and Storing of Data	States are to collect data (such as genetic profile) to assist in criminal investigations and to alert other jurisdictions about itinerant offenders.	
IX International	Parties are required to cooperate with each other	Chapter IX is intended to supplement agreements

Chapter	Key Provisions	Notes
Cooperation	with respect to the provisions of the convention, including the prosecution of child sex tourists and the other purposes of the Seoul Convention.	among countries that already have MLATs in place. Parties to the Seoul Convention should agree upon MLATs if the parties have not already entered into such treaties.
X Monitoring Mechanism	Parties to the Convention monitor implementation of the Convention through a Committee of the Parties.	

B. The Seoul Convention Dovetails with the KIC Report

The Seoul Convention is consistent with the principles and goals of the KIC Report.

The chart below cross-references the recommendations in the KIC Report to the proposed Seoul Convention. As demonstrated in the chart, the Seoul Convention addresses nearly every one of the major points raised in the KIC Report:

KIC Report	Relevant Provisions of the Seoul Convention	Notes
Develop comprehensive education programs with respect to prostituted children and child sex tourism	Ch. II, arts. 5, 6,	
Enhance education on children's rights	Ch. II, art. 5	
Raise public awareness of child sex tourism	Ch. II, arts. 8, 9	
Encourage self-policing by the tourism industry.	Ch. II, art. 9	

KIC Report	Relevant Provisions of the Seoul Convention	Notes
Enhance cooperation between NGOs and government agencies	Ch. III, art. 10 Ch. IV, art. 14, Ch. VII, art. 31 Ch. IX, art. 38 Ch. X, art. 40	
Reform Korea's culture of sexual entertainment		The author is unsure of the precise meaning of this portion of the KIC Report (he is unable to read Korean) and suggests that this could be addressed in Article 8, if appropriate.
Enhance best practices by law enforcement and prosecutors	Ch. III, art. 10 Ch. VII, arts. 34-36	
Develop effective policies to abolish child sex tourism	Passim (esp. Ch. IX, art. 38)	Art. 1 establishes that without limiting the scope of the Seoul Convention, one purpose of the Convention is to eradicate commercial and non-commercial child sex tourism.
Enhance enforcement by stationing law enforcement in destination countries	Ch. IX, art. 38	
Impose strict sentencing requirements in connection with crimes involving child sexual exploitation and child sexual abuse	Ch. VI, art. 27	

Of particular interest to South Korea as a sending country is Article 38, which calls for international cooperation in implementing the Seoul Convention. Article 38 requires South Korea and destination countries that are parties to the Convention to cooperate in all interventions against the sexual exploitation and sexual of abuse of children, including prosecuting child sex tourists and protecting victims.⁷⁷ Specifically, Article 38 provides that:

The Parties shall co-operate with each other, in accordance with the provisions of this Convention, and through the application of relevant applicable international and regional instruments, arrangements agreed on the basis of uniform or reciprocal legislation and internal laws, to the widest extent possible, for the purpose of:

- a preventing and combating sexual exploitation and sexual abuse of children;
- b protecting and providing assistance to victims;
- c investigations or proceedings concerning the offenses established in accordance with this Convention.⁷⁸

Among other things, the Seoul Convention should prompt South Korea and other sending countries to cultivate greater ties with law enforcement in destination countries and to engage in training courses, seminars, study visits, and exchange of police and justice personnel.⁷⁹ These programs will encourage both destination countries and sending countries to arrest and prosecute child sex tourists.

⁷⁷ See Rome Background Paper, *supra* note 74 at 10.

⁷⁸ See Explanatory Report, *supra* note 59 at ¶ 257 ("Article 38 then makes it clear that the obligation to co-operate is general in scope: it covers preventing and combating sexual exploitation and sexual abuse of children (first indent), protecting and providing assistance to victims (second indent) and investigations or procedures concerning criminal offences established in accordance with the Convention (third indent))"

⁷⁹ *Id.* at 15.

C. Advantages of the Proposed Regional Convention

One alternative to creating a regional convention would be if South Korea and other ASEAN + three countries were to ratify the Lanzarote Convention.⁸⁰ However, a regional convention tailored expressly for Asian countries might offer certain advantages. First, regional conventions provide for a local layer of accountability. The Seoul Convention, like the Lanzarote Convention, establishes a Committee of the Parties to monitor implementation of the respective Conventions.⁸¹ Just as the Lanzarote Convention's committee is probably in the best possible position to monitor European compliance, a regional committee will be best able to monitor compliance of ASEAN + 3 countries.

Second, as indicated by the KIC Report, there might be regional characteristics of the sex trade in Asian countries that are not found in other parts of the world for which a tailored regional convention may be more suitable.⁸² The Seoul Convention might better address these region-specific issues.

⁸⁰ See Lanzarote Convention, *supra* note 11 at Art. 42 (providing for ratification by non-European countries)

⁸¹ *Id.* at Ch. X, Art. 39.

⁸² KIC Report at 257.

CONCLUSION

South Korea should not delay effecting the KIC Report's proposals. But no country alone can solve the horrific problem of international child sex tourism and other forms of child sexual exploitation and abuse. By promoting the Seoul Convention, South Korea will lead a robust and cooperative regional response on behalf of the world's youngest victims.

APPENDIX A

Draft October 7, 2013

ASEAN + 3 Convention
on the Protection of Children
against Sexual Exploitation
and Sexual Abuse

Preamble

The signatories hereto;

Considering that every child has the right to such measures of protection as are required by his or her status as a minor, on the part of his or her family, society and the State;

Observing that the sexual exploitation of children, in particular child pornography and prostitution, and all forms of sexual abuse of children, including acts which are committed by persons in countries other than their own, are destructive to children's health and psycho-social development;

Observing that the sexual exploitation and sexual abuse of children have grown to worrying proportions at both national and international level, in particular as regards the increased use by both children and perpetrators of information and communication technologies, and that preventing and combating such sexual exploitation and sexual abuse of children require international co-operation;

Considering that the well-being and best interests of children are fundamental values shared by all member States and must be promoted without any discrimination;

And bearing in mind the United Nations Convention on the Rights of the Child, especially Article 34 thereof, the Optional Protocol on the sale of children, child prostitution and child pornography, the Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime, as well as the International Labor Organization Convention concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labor;

Taking due account of other relevant international instruments and programs in this field, in particular the Stockholm Declaration and Agenda for Action, adopted at the 1st World Congress against Commercial Sexual Exploitation of Children (27-31 August 1996), the Yokohama Global Commitment adopted at the 2nd World Congress against Commercial Sexual Exploitation of Children (17-20 December 2001), the Budapest Commitment and Plan of Action, adopted at the preparatory Conference for the 2nd World Congress against Commercial Sexual Exploitation of Children (20-21 November 2001), the United Nations General Assembly Resolution S-27/2 "A world fit for children" , and the Council of Europe Convention on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Sexual Abuse (CETS No. 201) upon which this Convention is modeled;

Determined to contribute effectively to the common goal of protecting children against sexual exploitation and sexual abuse, whoever the perpetrator may be, and of providing assistance to victims;

Taking into account the need to prepare a comprehensive international instrument focusing on the preventive, protective and criminal law aspects of the fight against all forms of sexual exploitation and sexual abuse of children and setting up a specific monitoring mechanism,

Have agreed as follows:

Chapter I – Purposes, non-discrimination principle and definitions

Article 1 – Purposes

- 1 The purposes of this Convention are to:
 - a prevent and combat sexual exploitation and sexual abuse of children, including, but without limitation, to eradicate commercial and non-commercial child sex tourism;
 - b protect the rights of child victims of sexual exploitation and sexual abuse; and
 - c promote national and international co-operation against sexual exploitation and sexual abuse of children.
- 2 In order to ensure effective implementation of its provisions by the Parties, this Convention sets up a specific monitoring mechanism.

Article 2 – Non-discrimination principle

The implementation of the provisions of this Convention by the Parties, in particular the enjoyment of measures to protect the rights of victims, shall be secured without discrimination on any ground such as sex, race, color, language, religion, political or other opinion, national or social origin, association with a national minority, property, birth, sexual orientation, state of health, disability or other status.

Article 3 – Definitions

For the purposes of this Convention:

- a “child” shall mean any person under the age of 18 years;
- b “sexual exploitation and sexual abuse of children” shall include the behaviour as referred to in Articles 18 to 23 of this Convention;
- c “victim” shall mean any child subject to sexual exploitation or sexual abuse.

Chapter II – Preventive measures

Article 4 – Principles

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to prevent all forms of sexual exploitation and sexual abuse of children and to protect children.

Article 5 – Recruitment, training and awareness raising of persons working in contact with children

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to encourage awareness of the protection and rights of children among persons who have regular contacts with children in the education, health, social protection, judicial and law-enforcement sectors and in areas relating to sport, culture and leisure activities.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the persons referred to in paragraph 1 have an adequate knowledge of sexual exploitation and sexual abuse of children, of the means to identify them and of the possibility mentioned in Article 12, paragraph 1.

- 3 Each Party shall take the necessary legislative or other measures, in conformity with its internal law, to ensure that the conditions to accede to those professions whose exercise implies regular contacts with children ensure that the candidates to these professions have not been convicted of acts of sexual exploitation or sexual abuse of children.

Article 6 – Education for children

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that children, during primary and secondary education, receive information on the risks of sexual exploitation and sexual abuse, as well as on the means to protect themselves, adapted to their evolving capacity. This information, provided in collaboration with parents, where appropriate, shall be given within a more general context of information on sexuality and shall pay special attention to situations of risk, especially those involving the use of new information and communication technologies.

Article 7 - Preventive intervention programs or measures

Each Party shall ensure that persons who fear that they might commit any of the offenses established in accordance with this Convention may have access, where appropriate, to effective intervention programs or measures designed to evaluate and prevent the risk of offenses being committed.

Article 8 – Measures for the general public

- 1 Each Party shall promote or conduct awareness raising campaigns addressed to the general public providing information on the phenomenon of sexual exploitation and sexual abuse of children and on the preventive measures which can be taken. These measures, include, but are not limited to, enhancing the general public's awareness of child sex tourism as a crime that victimizes children and for which offenders face punishment both at home and abroad.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to prevent or prohibit the dissemination of materials promoting the offenses established in accordance with this Convention.

Article 9 – Participation of children, the private sector, the media and civil society

- 1 Each Party shall encourage the participation of children, according to their evolving capacity, in the development and the implementation of state policies, programs or others initiatives concerning the fight against sexual exploitation and sexual abuse of children.

- 2 Each Party shall encourage the private sector, in particular the information and communication technology sector, the tourism and travel industry and the banking and finance sectors, as well as civil society, to participate in the elaboration and implementation of policies to prevent sexual exploitation and sexual abuse of children and to implement internal norms through self-regulation or co-regulation.
- 3 Each Party shall encourage the media to provide appropriate information concerning all aspects of sexual exploitation and sexual abuse of children, with due respect for the independence of the media and freedom of the press.
- 4 Each Party shall encourage the financing, including, where appropriate, by the creation of funds, of the projects and programs carried out by civil society aiming at preventing and protecting children from sexual exploitation and sexual abuse.

Chapter III – Specialised authorities and co-ordinating bodies

Article 10 – National measures of co-ordination and collaboration

- 1 Each Party shall take the necessary measures to ensure the co-ordination on a national or local level between the different agencies in charge of the protection from, the prevention of and the fight against sexual exploitation and sexual abuse of children, notably the education sector, the health sector, the social services and the law-enforcement and judicial authorities.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to set up or designate:
 - a independent competent national or local institutions for the promotion and protection of the rights of the child, ensuring that they are provided with specific resources and responsibilities;
 - b mechanisms for data collection or focal points, at the national or local levels and in collaboration with civil society, for the purpose of observing and evaluating the phenomenon of sexual exploitation and sexual abuse of children, with due respect for the requirements of personal data protection.
- 3 Each Party shall encourage co-operation between the competent state authorities, civil society and the private sector (including where appropriate non-government organizations), to better prevent and combat sexual exploitation and sexual abuse of children.

Chapter IV – Protective measures and assistance to victims

Article 11 – Principles

- 1 Each Party shall establish effective social programs and set up multidisciplinary structures to provide the necessary support for victims, their close relatives and for any person who is responsible for their care.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that when the age of the victim is uncertain and there are reasons to believe that the victim is a child, the protection and assistance measures provided for children shall be accorded to him or her pending verification of his or her age.

Article 12 – Reporting suspicion of sexual exploitation or sexual abuse

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the confidentiality rules imposed by internal law on certain professionals called upon to work in contact with children do not constitute an obstacle to the possibility, for those professionals, of their reporting to the services responsible for child protection any situation where they have reasonable grounds for believing that a child is the victim of sexual exploitation or sexual abuse.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to encourage any person who knows about or suspects, in good faith, sexual exploitation or sexual abuse of children to report these facts to the competent services.

Article 13 – Helplines

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to encourage and support the setting up of information services, such as telephone or Internet helplines, to provide advice to callers, even confidentially or with due regard for their anonymity.

Article 14 – Assistance to victims

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to assist victims, in the short and long term, in their physical and psycho-social recovery. Measures taken pursuant to this paragraph shall take due account of the child's views, needs and concerns.
- 2 Each Party shall take measures, under the conditions provided for by its internal law, to co-operate with non-governmental organizations, other relevant organizations or other elements of civil society engaged in assistance to victims.

- 3 When the parents or persons who have care of the child are involved in his or her sexual exploitation or sexual abuse, the intervention procedures taken in application of Article 11, paragraph 1, shall include:
 - the possibility of removing the alleged perpetrator;
 - the possibility of removing the victim from his or her family environment. The conditions and duration of such removal shall be determined in accordance with the best interests of the child.
- 4 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the persons who are close to the victim may benefit, where appropriate, from therapeutic assistance, notably emergency psychological care.

Chapter V – Intervention programs or measures

Article 15 – General principles

- 1 Each Party shall ensure or promote, in accordance with its internal law, effective intervention programs or measures for the persons referred to in Article 16, paragraphs 1 and 2, with a view to preventing and minimizing the risks of repeated offenses of a sexual nature against children. Such programs or measures shall be accessible at any time during the proceedings, inside and outside prison, according to the conditions laid down in internal law.
- 2 Each Party shall ensure or promote, in accordance with its internal law, the development of partnerships or other forms of co-operation between the competent authorities, in particular health-care services and the social services, and the judicial authorities and other bodies responsible for following the persons referred to in Article 16, paragraphs 1 and 2.
- 3 Each Party shall provide, in accordance with its internal law, for an assessment of the dangerousness and possible risks of repetition of the offenses established in accordance with this Convention, by the persons referred to in Article 16, paragraphs 1 and 2, with the aim of identifying appropriate programs or measures.
- 4 Each Party shall provide, in accordance with its internal law, for an assessment of the effectiveness of the programs and measures implemented.

Article 16 – Recipients of intervention programs and measures

- 1 Each Party shall ensure, in accordance with its internal law, that persons subject to criminal proceedings for any of the offenses established in accordance with this Convention may have access to the programs or measures mentioned in Article 15, paragraph 1, under conditions which are neither detrimental nor contrary to the rights of the defense and to the requirements

of a fair and impartial trial, and particularly with due respect for the rules governing the principle of the presumption of innocence.

- 2 Each Party shall ensure, in accordance with its internal law, that persons convicted of any of the offenses established in accordance with this Convention may have access to the programs or measures mentioned in Article 15, paragraph 1.
- 3 Each Party shall ensure, in accordance with its internal law, that intervention programs or measures are developed or adapted to meet the developmental needs of children who sexually offend, including those who are below the age of criminal responsibility, with the aim of addressing their sexual behavioral problems.

Article 17 – Information and consent

- 1 Each Party shall ensure, in accordance with its internal law, that the persons referred to in Article 16 to whom intervention programs or measures have been proposed are fully informed of the reasons for the proposal and consent to the program or measure in full knowledge of the facts.
- 2 Each Party shall ensure, in accordance with its internal law, that persons to whom intervention programs or measures have been proposed may refuse them and, in the case of convicted persons, that they are made aware of the possible consequences a refusal might have.

Chapter VI – Substantive criminal law

Article 18 – Sexual abuse

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the following conduct is criminalized:
 - a engaging in sexual activities with a child who, according to the relevant provisions of national law, has not reached the legal age for sexual activities;
 - b engaging in sexual activities with a child where:
 - use is made of coercion, force or threats; or
 - abuse is made of a recognised position of trust, authority or influence over the child, including within the family; or

- abuse is made of a particularly vulnerable situation of the child, notably because of a mental or physical disability or a situation of dependence.
- 2 For the purpose of paragraph 1 above, each Party shall decide the age below which it is prohibited to engage in sexual activities with a child.
 - 3 The provisions of paragraph 1.a are not intended to govern consensual sexual activities between minors.

Article 19 – Offenses concerning child prostitution

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the following intentional conduct is criminalized:
 - a recruiting a child into prostitution or causing a child to participate in prostitution;
 - b coercing a child into prostitution or profiting from or otherwise exploiting a child for such purposes;
 - c having recourse to child prostitution.
- 2 For the purpose of the present article, the term “child prostitution” shall mean the fact of using a child for sexual activities where money or any other form of remuneration or consideration is given or promised as payment, regardless if this payment, promise or consideration is made to the child or to a third person.

Article 20 – Offenses concerning child pornography

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the following intentional conduct, when committed without right, is criminalized:
 - a producing child pornography;
 - b offering or making available child pornography;
 - c distributing or transmitting child pornography;
 - d procuring child pornography for oneself or for another person;
 - e possessing child pornography;

- f knowingly obtaining access, through information and communication technologies, to child pornography.
- 2 For the purpose of the present article, the term "child pornography" shall mean any material that visually depicts a child engaged in real or simulated sexually explicit conduct or any depiction of a child's sexual organs for primarily sexual purposes.
 - 3 Each Party may reserve the right not to apply, in whole or in part, paragraph 1.a and e to the production and possession of pornographic material:
 - consisting exclusively of simulated representations or realistic images of a non-existent child;
 - involving children who have reached the age set in application of Article 18, paragraph 2, where these images are produced and possessed by them with their consent and solely for their own private use.

Article 21 – Offenses concerning the participation of a child in pornographic performances

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the following intentional conduct is criminalized:
 - a recruiting a child into participating in pornographic performances or causing a child to participate in such performances;
 - b coercing a child into participating in pornographic performances or profiting from or otherwise exploiting a child for such purposes;
 - c knowingly attending pornographic performances involving the participation of children.
- 2 Each Party may reserve the right to limit the application of paragraph 1.c to cases where children have been recruited or coerced in conformity with paragraph 1.a or b.

Article 22 – Corruption of children

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to criminalize the intentional causing, for sexual purposes, of a child who has not reached the age set in application of Article 18, paragraph 2, to witness sexual abuse or sexual activities, even without having to participate.

Article 23 – Solicitation of children for sexual purposes

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to criminalize the intentional proposal, through information and communication technologies, of an adult to meet a child who has not reached the age set in application of Article 18, paragraph 2, for the purpose of committing any of the offenses established in accordance with Article 18, paragraph 1.a, or Article 20, paragraph 1.a, against him or her, where this proposal has been followed by material acts leading to such a meeting.

Article 24 – Aiding or abetting and attempt

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to establish as criminal offenses, when committed intentionally, aiding or abetting the commission of any of the offenses established in accordance with this Convention.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to establish as criminal offenses, when committed intentionally, attempts to commit the offenses established in accordance with this Convention.
- 3 Each Party may reserve the right not to apply, in whole or in part, paragraph 2 to offenses established in accordance with Article 20, paragraph 1.b, d, e and f, Article 21, paragraph 1.c, Article 22 and Article 23.

Article 25 – Jurisdiction

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to establish jurisdiction over any offense established in accordance with this Convention, when the offense is committed:
 - a in its territory; or
 - b on board a ship flying the flag of that Party; or
 - c on board an aircraft registered under the laws of that Party; or
 - d by one of its nationals; or
 - e by a person who has his or her habitual residence in its territory.
- 2 Each Party shall endeavor to take the necessary legislative or other measures to establish jurisdiction over any offense established in accordance with this Convention where the offense is committed against one of its nationals or a person who has his or her habitual residence in its territory.
- 3 For the prosecution of the offenses established in accordance with Articles 18, 19, 20, paragraph 1.a, and 21, paragraph 1.a and b, of this Convention, each Party shall take the necessary

legislative or other measures to ensure that its jurisdiction as regards paragraph 1.d is not subordinated to the condition that the acts are criminalized at the place where they were performed.

- 4 For the prosecution of the offenses established in accordance with Articles 18, 19, 20, paragraph 1.a, and 21 of this Convention, each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that its jurisdiction as regards paragraphs 1.d and e is not subordinated to the condition that the prosecution can only be initiated following a report from the victim or a denunciation from the State of the place where the offense was committed.
- 5 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to establish jurisdiction over the offenses established in accordance with this Convention, in cases where an alleged offender is present on its territory and it does not extradite him or her to another Party, solely on the basis of his or her nationality.
- 6 When more than one Party claims jurisdiction over an alleged offense established in accordance with this Convention, the Parties involved shall, where appropriate, consult with a view to determining the most appropriate jurisdiction for prosecution.
- 7 Without prejudice to the general rules of international law, this Convention does not exclude any criminal jurisdiction exercised by a Party in accordance with its internal law.

Article 26 – Corporate liability

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that a legal person can be held liable for an offense established in accordance with this Convention, committed for its benefit by any natural person, acting either individually or as part of an organ of the legal person, who has a leading position within the legal person, based on:
 - a power of representation of the legal person;
 - b an authority to take decisions on behalf of the legal person;
 - c an authority to exercise control within the legal person.
- 2 Apart from the cases already provided for in paragraph 1, each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that a legal person can be held liable where the lack of supervision or control by a natural person referred to in paragraph 1 has made possible the commission of an offense established in accordance with this Convention for the benefit of that legal person by a natural person acting under its authority.

- 3 Subject to the legal principles of the Party, the liability of a legal person may be criminal, civil or administrative.
- 4 Such liability shall be without prejudice to the criminal liability of the natural persons who have committed the offense.

Article 27 – Sanctions and measures

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the offenses established in accordance with this Convention are punishable by effective, proportionate and dissuasive sanctions, taking into account their seriousness. These sanctions shall include penalties involving deprivation of liberty which can give rise to extradition.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that legal persons held liable in accordance with Article 26 shall be subject to effective, proportionate and dissuasive sanctions which shall include monetary criminal or non-criminal fines and may include other measures, in particular:
 - a exclusion from entitlement to public benefits or aid;
 - b temporary or permanent disqualification from the practice of commercial activities;
 - c placing under judicial supervision;
 - d judicial winding-up order.
- 3 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to:
 - a provide for the seizure and confiscation of:
 - goods, documents and other instrumentalities used to commit the offenses established in accordance with this Convention or to facilitate their commission;
 - proceeds derived from such offenses or property the value of which corresponds to such proceeds;
 - b enable the temporary or permanent closure of any establishment used to carry out any of the offenses established in accordance with this Convention, without prejudice to the rights of *bona fide* third parties, or to deny the perpetrator, temporarily or permanently, the exercise of the professional or voluntary activity involving contact with children in the course of which the offense was committed.

- 4 Each Party may adopt other measures in relation to perpetrators, such as withdrawal of parental rights or monitoring or supervision of convicted persons.
- 5 Each Party may establish that the proceeds of crime or property confiscated in accordance with this article can be allocated to a special fund in order to finance prevention and assistance programs for victims of any of the offenses established in accordance with this Convention.

Article 28 – Aggravating circumstances

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the following circumstances, in so far as they do not already form part of the constituent elements of the offense, may, in conformity with the relevant provisions of internal law, be taken into consideration as aggravating circumstances in the determination of the sanctions in relation to the offenses established in accordance with this Convention:

- a the offense seriously damaged the physical or mental health of the victim;
- b the offense was preceded or accompanied by acts of torture or serious violence;
- c the offense was committed against a particularly vulnerable victim;
- d the offense was committed by a member of the family, a person cohabiting with the child or a person having abused his or her authority;
- e the offense was committed by several people acting together;
- f the offense was committed within the framework of a criminal organisation;
- g the perpetrator has previously been convicted of offenses of the same nature.

Article 29 – Previous convictions

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to provide for the possibility to take into account final sentences passed by another Party in relation to the offenses established in accordance with this Convention when determining the sanctions.

Chapter VII – Investigation, prosecution and procedural law

Article 30 – Principles

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that investigations and criminal proceedings are carried out in the best interests and respecting the rights of the child.
- 2 Each Party shall adopt a protective approach towards victims, ensuring that the investigations and criminal proceedings do not aggravate the trauma experienced by the child and that the criminal justice response is followed by assistance, where appropriate.
- 3 Each Party shall ensure that the investigations and criminal proceedings are treated as priority and carried out without any unjustified delay.
- 4 Each Party shall ensure that the measures applicable under the current chapter are not prejudicial to the rights of the defense and the requirements of a fair and impartial trial, in conformity with Article 6 of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.
- 5 Each Party shall take the necessary legislative or other measures, in conformity with the fundamental principles of its internal law:
 - to ensure an effective investigation and prosecution of offenses established in accordance with this Convention, allowing, where appropriate, for the possibility of covert operations;
 - to enable units or investigative services to identify the victims of the offenses established in accordance with Article 20, in particular by analysing child pornography material, such as photographs and audiovisual recordings transmitted or made available through the use of information and communication technologies.

Article 31 – General measures of protection

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to protect the rights and interests of victims, including their special needs as witnesses, at all stages of investigations and criminal proceedings, in particular by:
 - a informing them of their rights and the services at their disposal and, unless they do not wish to receive such information, the follow-up given to their complaint, the charges, the general progress of the investigation or proceedings, and their role therein as well as the outcome of their cases;

- b ensuring, at least in cases where the victims and their families might be in danger, that they may be informed, if necessary, when the person prosecuted or convicted is released temporarily or definitively;
 - c enabling them, in a manner consistent with the procedural rules of internal law, to be heard, to supply evidence and to choose the means of having their views, needs and concerns presented, directly or through an intermediary, and considered;
 - d providing them with appropriate support services so that their rights and interests are duly presented and taken into account;
 - e protecting their privacy, their identity and their image and by taking measures in accordance with internal law to prevent the public dissemination of any information that could lead to their identification;
 - f providing for their safety, as well as that of their families and witnesses on their behalf, from intimidation, retaliation and repeat victimisation;
 - g ensuring that contact between victims and perpetrators within court and law enforcement agency premises is avoided, unless the competent authorities establish otherwise in the best interests of the child or when the investigations or proceedings require such contact.
- 2 Each Party shall ensure that victims have access, as from their first contact with the competent authorities, to information on relevant judicial and administrative proceedings.
 - 3 Each Party shall ensure that victims have access, provided free of charge where warranted, to legal aid when it is possible for them to have the status of parties to criminal proceedings.
 - 4 Each Party shall provide for the possibility for the judicial authorities to appoint a special representative for the victim when, by internal law, he or she may have the status of a party to the criminal proceedings and where the holders of parental responsibility are precluded from representing the child in such proceedings as a result of a conflict of interest between them and the victim.
 - 5 Each Party shall provide, by means of legislative or other measures, in accordance with the conditions provided for by its internal law, the possibility for groups, foundations, associations or governmental or non-governmental organizations, to assist and/or support the victims with their consent during criminal proceedings concerning the offenses established in accordance with this Convention.
 - 6 Each Party shall ensure that the information given to victims in conformity with the provisions of this article is provided in a manner adapted to their age and maturity and in a language that they can understand.

Article 32 – Initiation of proceedings

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that investigations or prosecution of offenses established in accordance with this Convention shall not be dependent upon the report or accusation made by a victim, and that the proceedings may continue even if the victim has withdrawn his or her statements.

Article 33 – Statute of limitation

Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the statute of limitation for initiating proceedings with regard to the offenses established in accordance with Articles 18, 19, paragraph 1.a and b, and 21, paragraph 1.a and b, shall continue for a period of time sufficient to allow the efficient starting of proceedings after the victim has reached the age of majority and which is commensurate with the gravity of the crime in question.

Article 34 – Investigations

- 1 Each Party shall adopt such measures as may be necessary to ensure that persons, units or services in charge of investigations are specialized in the field of combating sexual exploitation and sexual abuse of children or that persons are trained for this purpose. Such units or services shall have adequate financial resources.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that uncertainty as to the actual age of the victim shall not prevent the initiation of criminal investigations.

Article 35 – Interviews with the child

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that:
 - a interviews with the child take place without unjustified delay after the facts have been reported to the competent authorities;
 - b interviews with the child take place, where necessary, in premises designed or adapted for this purpose;
 - c interviews with the child are carried out by professionals trained for this purpose;
 - d the same persons, if possible and where appropriate, conduct all interviews with the child;
 - e the number of interviews is as limited as possible and in so far as strictly necessary for the purpose of criminal proceedings;

- f the child may be accompanied by his or her legal representative or, where appropriate, an adult of his or her choice, unless a reasoned decision has been made to the contrary in respect of that person.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that all interviews with the victim or, where appropriate, those with a child witness, may be videotaped and that these videotaped interviews may be accepted as evidence during the court proceedings, according to the rules provided by its internal law.
- 3 When the age of the victim is uncertain and there are reasons to believe that the victim is a child, the measures established in paragraphs 1 and 2 shall be applied pending verification of his or her age.

Article 36 – Criminal court proceedings

- 1 Each Party shall take the necessary legislative or other measures, with due respect for the rules governing the autonomy of legal professions, to ensure that training on children's rights and sexual exploitation and sexual abuse of children is available for the benefit of all persons involved in the proceedings, in particular judges, prosecutors and lawyers.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure, according to the rules provided by its internal law, that:
 - a the judge may order the hearing to take place without the presence of the public;
 - b the victim may be heard in the courtroom without being present, notably through the use of appropriate communication technologies.

Chapter VIII – Recording and storing of data

Article 37 – Recording and storing of national data on convicted sexual offenders

- 1 For the purposes of prevention and prosecution of the offenses established in accordance with this Convention, each Party shall take the necessary legislative or other measures to collect and store, in accordance with the relevant provisions on the protection of personal data and other appropriate rules and guarantees as prescribed by domestic law, data relating to the identity and to the genetic profile (DNA) of persons convicted of the offenses established in accordance with this Convention.
- 2 Each Party shall, within 30 days of the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, communicate to the Chairperson of the Committee of the Parties the name and address of a single national authority in charge for the purposes of paragraph 1.
- 3 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that the information referred to in paragraph 1 can be transmitted to the competent authority of another Party, in conformity with the conditions established in its internal law and the relevant international instruments.

Chapter IX – International co-operation

Article 38 – General principles and measures for international co-operation

- 1 The Parties shall co-operate with each other, in accordance with the provisions of this Convention, and through the application of relevant applicable international and regional instruments, arrangements agreed on the basis of uniform or reciprocal legislation and internal laws, to the widest extent possible, for the purpose of:
 - a preventing and combating sexual exploitation and sexual abuse of children;
 - b protecting and providing assistance to victims;
 - c investigations or proceedings concerning the offenses established in accordance with this Convention.
- 2 Each Party shall take the necessary legislative or other measures to ensure that victims of an offense established in accordance with this Convention in the territory of a Party other than the one where they reside may make a complaint before the competent authorities of their State of residence.

- 3 If a Party that makes mutual legal assistance in criminal matters or extradition conditional on the existence of a treaty receives a request for legal assistance or extradition from a Party with which it has not concluded such a treaty, it may consider this Convention the legal basis for mutual legal assistance in criminal matters or extradition in respect of the offenses established in accordance with this Convention.
- 4 Each Party shall endeavor to integrate, where appropriate, prevention and the fight against sexual exploitation and sexual abuse of children in assistance programs for development provided for the benefit of third states. Such programs may include training for law enforcement in best practices.
- 5 Where appropriate, each Party shall cooperate with non-governmental organizations in connection with the purposes set forth in paragraph 1 (a) – (c) of this Article, as well as the assistance programs described in paragraph 4 of this Article.
- 6 Where appropriate and with the consent of other State Parties, the Parties shall enhance the efforts described in paragraphs 1-5 of this Article, by, among other things, stationing liaison law enforcement agents in other jurisdictions to co-operate with local law enforcement personnel and non-governmental organizations.

Chapter X – Monitoring mechanism

Article 39 – Committee of the Parties

- 1 The Committee of the Parties shall be composed of representatives of the Parties to the Convention.
- 2 The Committee of the Parties shall first be convened by a person to be selected by the first five signatories to the Convention (the “Chairperson of the Committee of the Parties”). Its first meeting shall be held within a period of one year following the entry into force of this Convention for the fifth signatory having ratified it.
- 3 The Committee of the Parties shall subsequently meet whenever at least one third of the Parties or the Chairperson of the Committee of the Parties so requests.
- 3 The Committee of the Parties shall adopt its own rules of procedure and its selection of subsequent Chairpersons of the Committee of the Parties.

Article 40 – Other representatives

- 1 Representatives of civil society, and in particular non-governmental organizations, may be admitted as observers to the Committee of the Parties pursuant to procedures established by the Committee.

- 2 Representatives appointed under paragraph 1 above shall participate in meetings of the Committee of the Parties without the right to vote.

Article 41 – Functions of the Committee of the Parties

- 1 The Committee of the Parties shall monitor the implementation of this Convention. The rules of procedure of the Committee of the Parties shall determine the procedure for evaluating the implementation of this Convention.
- 2 The Committee of the Parties shall facilitate the collection, analysis and exchange of information, experience and good practice between States to improve their capacity to prevent and combat sexual exploitation and sexual abuse of children.
- 3 The Committee of the Parties shall also, where appropriate:
 - a facilitate the effective use and implementation of this Convention, including the identification of any problems and the effects of any declaration or reservation made under this Convention;
 - b express an opinion on any question concerning the application of this Convention and facilitate the exchange of information on significant legal, policy or technological developments.

Chapter XI – Relationship with other international instruments

Article 42 – Relationship with the United Nations Convention on the Rights of the Child and its Optional Protocol on the sale of children, child prostitution and child pornography

This Convention shall not affect the rights and obligations arising from the provisions of the United Nations Convention on the Rights of the Child and its Optional Protocol on the sale of children, child prostitution and child pornography, and is intended to enhance the protection afforded by them and develop and complement the standards contained therein.

Article 43 – Relationship with other international instruments

- 1 This Convention shall not affect the rights and obligations arising from the provisions of other international instruments to which Parties to the present Convention are Parties or shall become

Parties and which contain provisions on matters governed by this Convention and which ensure greater protection and assistance for child victims of sexual exploitation or sexual abuse.

- 2 The Parties to the Convention may conclude bilateral or multilateral agreements with one another on the matters dealt with in this Convention, for purposes of supplementing or strengthening its provisions or facilitating the application of the principles embodied in it.

Chapter XII – Amendments to the Convention

Article 44 – Amendments

- 1 Any proposal for an amendment to this Convention presented by a Party shall be communicated to the Chairperson of the Committee of the Parties and forwarded by him or her to the Parties to the Convention, any signatory, any State Party, any State invited to sign this Convention in accordance with the provisions of Article 45, paragraph 1, and any State invited to accede to this Convention in accordance with the provisions of Article 46, paragraph 1.
- 2 Any amendment adopted in accordance with paragraph 1 of this article shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date on which all Parties have informed the Chairperson of the Committee of the Parties that they have accepted it.

Chapter XIII – Final clauses

Article 45 – Signature and entry into force

- 1 This Convention shall be open for signature by the ASEAN + 3 States.
- 2 This Convention is subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Chairperson of the Committee of the Parties.
- 3 This Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which 5 signatories have expressed their consent to be bound by the Convention in accordance with the provisions of the preceding paragraph.

Article 46 – Accession to the Convention

- 1 After the entry into force of this Convention, the Parties to this Convention by unanimous consent may invite any other State to accede to this Convention..
- 2 In respect of any acceding State, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date of deposit of the instrument of accession with the Chairperson of the Committee of the Parties.

Article 47 – Territorial application

- 1 Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which this Convention shall apply.
- 2 Any Party may, at any later date, by a declaration addressed to the Chairperson of the Committee of the Parties, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration and for whose international relations it is responsible or on whose behalf it is authorized to give undertakings. In respect of such territory, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date of receipt of such declaration by the Chairperson of the Committee of the Parties.
- 3 Any declaration made under the two preceding paragraphs may, in respect of any territory specified in such declaration, be withdrawn by a notification addressed to the Chairperson of the Committee of the Parties. The withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date of receipt of such notification by the Chairperson of the Committee of the Parties.

Article 48 – Reservations

No reservation may be made in respect of any provision of this Convention, with the exception of the reservations expressly established. Any reservation may be withdrawn at any time.

Article 49 – Denunciation

- 1 Any Party may, at any time, denounce this Convention by means of a notification addressed to the Chairperson of the Committee of the Parties.

- 2 Such denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date of receipt of the notification by the Chairperson of the Committee of the Parties.


Article 50 – Notification

The Chairperson of the Committee of the Parties shall notify, any State signatory, any State Party, any State invited to sign this Convention in accordance with the provisions of Article 45 and any State invited to accede to this Convention in accordance with the provisions of Article 46 of:

- a any signature;
- b the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession;
- c any date of entry into force of this Convention in accordance with Articles 45 and 46;
- d any amendment adopted in accordance with Article 44 and the date on which such an amendment enters into force;
- e any reservation made under Article 48;
- f any denunciation made in pursuance of the provisions of Article 49;
- g any other act, notification or communication relating to this Convention.

In witness whereof the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Convention.

Done at Seoul, South Korea, this _day of _ in English and in _ these texts being equally authentic, in a single copy.



해외 아동청소년 대상
성착취 근절을 위한 토론회

**아동청소년 대상
성매매 관광의 문제와 대책**